



## Kezelési útmutató

TERMÉK MEGNEVEZÉSE

### Hűtveszárító

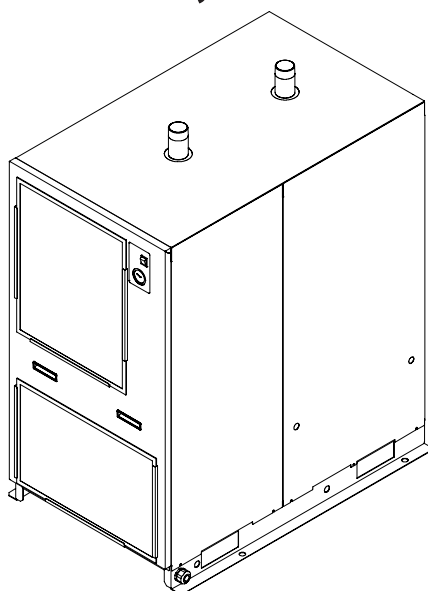
MODELL

#### Eredeti útmutató

IDFA100F-38-□, IDFA100F-40-□

IDFA125F-38-□, IDFA125F-40-□

IDFA150F-38-□, IDFA150F-40-□



A légszárító használata előtt olvassa el ezt az útmutatót. Tartsa az útmutatót könnyen elérhető helyen.

© 2017 SMC CORPORATION Minden jog fenntartva.

# SMC Corporation

# Előszó

Köszönjük, hogy megvásárolta az SMC hűtveszárító készülékét (a továbbiakban a „termék”).

A biztonság és a termék hosszú élettartama érdekében mindenképpen olvassa el a jelen Kezelési útmutatót (a továbbiakban: „kézikönyv”), és sajátítsa el a tartalmát.

- A kézikönyvben található utasításokat az ISO 4414\*1) szabvánnyal és az egyéb biztonsági szabályokkal egyetemben követni kell.  
\*1) ISO4414: Pneumatikus teljesítményátvitel – ajánlások erőátviteli és vezérlőrendszerek használatához.
- Az útmutató célja a termék telepítésének és működésének bemutatása. A terméken csak olyan személyek dolgozhatnak, akik a kézikönyvből megértették a termék alapvető működését, illetve olyan személyek, akik ipari gépeket szerelnek fel és működtetnek, és birtokában vannak az ilyen berendezések kezeléséhez szükséges alapvető ismereteknek és képességeknek.
- Ez az útmutató és a termékhez mellékelt egyéb dokumentumok nem minősülnek szerződésnek, és nem érintik a meglévő megállapodásokat vagy kötelezettségvállalásokat.
- Szigorúan tilos az útmutató teljes vagy részleges másolása harmadik fél általi felhasználás céljából az SMC előzetes engedélye nélkül.

**Megjegyzés: Jelen útmutatót a gyártó előzetes értesítés nélkül módosíthatja.**

A termék megfelel a következő irányelv(ek)nek.

Irányelv	
Gépekről szóló irányelv	2006/42/EK
EMC irányelv	2004/108/EK

# Tartalomjegyzék

## Előszó

### i. fejezet: Biztonsági utasítások

<b>i . 1. Figyelmeztetés: Mielőtt a terméket használni kezdené</b> .....	i - 1
i . 1. 1. Veszély, Figyelmeztetés és Vigyázat .....	i - 1
<b>i . 2. Veszélyességi besorolás és a figyelmeztető címkék helye</b> .....	i - 2
i . 2. 1. Veszélyek .....	i - 3
i . 2. 2. Elektromossággal kapcsolatos figyelmeztetés .....	i - 3
i . 2. 3. Magas hőmérséklettel kapcsolatos figyelmeztetés .....	i - 3
i . 2. 4. Forgó objektumokkal kapcsolatos figyelmeztetés .....	i - 3
i . 2. 5. A pneumatikus körrel kapcsolatos figyelmeztetés .....	i - 4
i . 2. 6. A figyelmeztető címkék helye .....	i - 4
i . 2. 7. Hűtőközeggel kapcsolatos figyelmeztetés .....	i - 5
i . 2. 8. A használattal kapcsolatos figyelmeztetés .....	i - 6
i . 2. 9. Egyéb címkék .....	i - 7
<b>i . 3. Ártalmatlanítás</b> .....	i - 8
<b>i . 4. Korlátozott garancia és felelősségkizárás/Megfelelőségi követelmények</b> .....	i - 9

### 1. fejezet Az alkatrészek neve és funkciója

<b>1 . 1 A termék cikkszám</b> .....	1 - 1
<b>1 . 2. A termék opciói</b> .....	1 - 2
1 . 2. 1. Korrozó ellen kezelt vörösréz cső (C opció) .....	1 - 2
1 . 2. 2. Közepes nyomású típus (K opció) .....	1 - 2
1 . 2. 3. Hibaáram-védőkapcsoló (R opció) .....	1 - 2
1 . 2. 4. Időzítő típusú mágnesszelep automatikus ürítővel (V opció) .....	1 - 2
<b>1 . 3. Az alkatrészek neve és funkciója</b> .....	1 - 3

### 2. fejezet Szállítás és telepítés

<b>2 . 1. Szállítás</b> .....	2 - 1
<b>2 . 2. Telepítés</b> .....	2 - 2
2 . 2. 1. Környezet .....	2 - 2
2 . 2. 2. A termék rögzítése .....	2 - 3
2 . 2. 3. Pneumatikus csővezetés .....	2 - 4
2 . 2. 4. Ürítőcsővezetés .....	2 - 4
2 . 2. 5. Ürítőcsővezetés a kondenzvízhez .....	2 - 5
2 . 2. 6. Villamos vezetékezés .....	2 - 6
<b>2 . 3. A termék újratelepítése</b> .....	2 - 9

### 3. fejezet Elindítás és leállítás

<b>3 . 1. Előkészületek indítás előtt</b> .....	3 - 1
<b>3 . 2. Elindítás</b> .....	3 - 1
<b>3 . 3. Leállítás</b> .....	3 - 2
<b>3 . 4. Óvintézkedések újraindítás esetén</b> .....	3 - 2
<b>3 . 5. Ellenőrzések elindítás után</b> .....	3 - 2
<b>3 . 6. A vezérlő kijelzője</b> .....	3 - 3
<b>3 . 7. Jelkimenet</b> .....	3 - 4

<b>4. fejezet</b>	<b>Ellenőrzések és felülvizsgálat</b>	
4 . 1.	<b>Napi ellenőrzés</b> .....	4 - 1
4 . 2.	<b>Rendszeres karbantartást igénylő alkatrészek</b> .....	4 - 1
4 . 2. 1.	A ventilátor levegőbemeneténél (beszívónyílás) levő szűrő tisztítása .....	4 - 1
4 . 2. 2.	Az automatikus ürítő karbantartása .....	4 - 1
4 . 2. 3.	Az automatikus ürítővel felszerelt időzítő típusú mágnesszelep (V opció) karbantartása .....	4 - 4
<b>5. fejezet</b>	<b>Hibaelhárítás</b>	
5 . 1.	<b>Hibaelhárítás</b> .....	5 - 1
5 . 2.	<b>A védőberendezések alaphelyzetbe állítása</b> .....	5 - 3
5 . 3.	<b>A hibaáram-védőkapcsoló (R opció) alaphelyzetbe állítása</b> ...	5 - 4
<b>6. fejezet</b>	<b>Tájékoztató adatok</b>	
6 . 1.	<b>Műszaki adatok</b> .....	6 - 1
6 . 2.	<b>GWP-hivatkozású hűtőközegek műszaki adatai</b> .....	6 - 1
6 . 3.	<b>Külső méretek</b> .....	6 - 3
6 . 4.	<b>Kapcsolási rajz</b> .....	6 - 6
6 . 5.	<b>A pneumatikus és hűtőkör és funkciójuk</b> .....	6 - 8
6 . 6.	<b>Fogyóalkatrészek és rendszeres karbantartást igénylő alkatrészek</b> .....	6 - 9



## Biztonsági utasítások



A termék használata előtt mindenképpen alaposan olvassa át és értelmezze a kézikönyvben meghatározott lényeges műveleteket.

### **i.1. Figyelmeztetés: A termék használata előtt**

Ebben a fejezetben kifejezetten a termék kezelésével kapcsolatos biztonsági kérdéseket ismertetjük. A termék kezelése előtt olvassa el.

- A termék rendeltetése sűrített levegő páramentesítése. Az SMC semmilyen felelősséget nem vállal az olyan problémákért, melyek abból adódnak, hogy a terméket más célra használják.
- A termék nagy feszültséggel üzemel, és felforrósodó, valamint forgó alkatrészeket tartalmaz. Ha egy alkatrészt cserélni vagy javítani kell, keressen az alkatrészekre és javításra szakosodott szolgáltatót. A termékkel és a termék közelében munkát végző minden személynek gondosan el kell olvasnia és meg kell értenie a kézikönyvben található biztonsági információkat, mielőtt megkezdje a munkát.
- Ez a kézikönyv nem teljes körű, minden biztonsági és munkaegészségügyi kérdésre kiterjedő kézikönyv. Ezt a biztonsági oktatással megbízott személynek kell kezelnie.
- A termékkel vagy a termék közelében dolgozó minden személynek megfelelő tudással kell rendelkeznie a termékben rejlő veszélyekkel kapcsolatban, és oktatásban kell részesülniük a biztonsági intézkedésekről.
- A biztonsági szabványok szigorú betartásáért a biztonsági megbízott felel, de a napi munka biztonsági előírásaival kapcsolatban minden egyes kezelő és karbantartó felelősséggel tartozik.
- A kezelőnek és karbantartónak a munkahelyet és -környezetet minden feladat előtt alaposan át kell tekintenie biztonsági szempontból.
- A termékkel kapcsolatos oktatás előtt részt kell venni megfelelő általános biztonsági oktatáson is. A megfelelő biztonsági ismeretek nélkül megtartott oktatás rendkívül veszélyes. Az oktatást nem szabad a biztonsági szempontokat figyelmen kívül hagyva megtartani.
- A kézikönyvnek szükség esetén a kezelő rendelkezésére kell állnia.
- Ha a termék tápellátása röviden kimarad (ideértve a feszültségesést is), a védőberendezések kioldása miatt az áramellátás visszaállása után hosszú ideig eltarthat a normál működés visszaállása vagy lehetetlen lehet az újraindítás. Ebben az esetben kapcsolja ki a lámpás kapcsolót a gép testén, és az „5.2. A védőberendezések alaphelyzetbe állítása” című szakasz alapján hozza alapállapotba a berendezést védő áramkört. Az áramellátás visszatérése után a termék hirtelen újraindulhat, ezért ne felejtse el kikapcsolni a lámpás kapcsolót, mielőtt leveszi a fedőpanelt.

#### **i.1.1. Veszély, Figyelmeztetés és Vigyázat**

A kézikönyvben megadott utasítások célja a termék biztonságos, helyes működtetésének biztosítása, valamint a kezelők vagy a termék sérülésének megakadályozása. Az utasításokat három kategóriába osztottuk: „Veszély”, „Figyelmeztetés” és „Vigyázat”, melyek a veszély és sérülés mértékét, valamint a veszélyhelyzet súlyosságát jelzik. A biztonság szempontjából kritikus minden információt mindenkor gondosan be kell tartani.

A VESZÉLY, FIGYELMEZTETÉS és VIGYÁZAT jelzések a veszélyhelyzet súlyosságának sorrendjében vannak feltüntetve (VESZÉLY > FIGYELMEZTETÉS > VIGYÁZAT).

A jelzéseket a következő oldalon ismertetjük.



### **Veszély**

**A „Veszély” magas kockázatú veszélyhelyzetet jelöl, amely halált vagy súlyos sérülést okoz, ha a kezelő a termék működtetése és karbantartása során nem megfelelő műveletet végez, vagy nem tartja be az ennek elkerüléséhez szükséges utasításokat.**

### **Figyelmeztetés**

A „Figyelmeztetés” közepes kockázatú veszélyhelyzetet jelöl, amely halált vagy súlyos sérülést okoz, ha a kezelő a termék működtetése vagy karbantartása során nem követi a megadott eljárást, vagy nem tartja be az ennek elkerüléséhez szükséges utasításokat.

### **Vigyázat**

A „Vigyázat” alacsony kockázatú veszélyhelyzetet jelöl, amely kisebb vagy közepesen súlyos sérülést vagy a termék és berendezés enyhébb megrongálódását okozza, ha a kezelő a termék működtetése és karbantartása során nem követi a megadott eljárást, vagy nem tartja be az ennek elkerüléséhez szükséges utasításokat.

## i.2. Veszélyességi besorolás és a figyelmeztető címkék helyei

A termék különféle potenciális veszélyeket rejt magában, melyeket figyelmeztető címkékkel jelöltünk. Mielőtt a terméken bármilyen munkát végezne, olvassa el ezt a részt.

### **Figyelmeztetés**

- A terméket kizárólag képzett személyzet kezelheti.
- A szállítással, felszereléssel és karbantartással kapcsolatos munkákat csak olyan személyek végezhetik, akik megfelelő tudással és tapasztalattal rendelkeznek a termékkel és tartozékaival kapcsolatban.
- A termék fedőpaneljeit csak a karbantartó személyzet és megfelelő tudással és tapasztalattal rendelkező személyek nyithatják fel.

### **Figyelmeztetés**

Ha bármilyen hiba történik, végezze el a kézikönyvben található intézkedéseket.


### **Figyelmeztetés**

- Ha bármilyen hiba történik, ne kezdje meg a termék üzemeltetését.
- Ha bármilyen hiba történik, azonnal állítsa le a terméket, és hívja a karbantartó személyzetet vagy egy olyan személyt, aki megfelelő tudással és tapasztalattal rendelkezik a termékkel és kiegészítőivel kapcsolatban.


### i.2.1. Veszélyek

A termékben rejlő veszélyek a következők.


#### **Elektromossággal kapcsolatos figyelmeztetés**

A termék nagy feszültséggel üzemel, és ha belenyúl, áramütést okozhat. Ezt a veszélyt a „Veszély”, „Figyelmeztetés” és „Vigyázat” jelzés mellett a terméken és a kézikönyvben a  szimbólum is jelzi.

#### **Hővel kapcsolatos figyelmeztetés**

A termék egyes felületei működtetés közben magas hőmérsékletet érhetnek el, ami égési sérüléseket okozhat. Ezt a veszélyt a „Veszély”, „Figyelmeztetés” és „Vigyázat” jelzés mellett a terméken és a kézikönyvben a  szimbólum is jelzi.

#### **Forgó objektumokkal kapcsolatos figyelmeztetés**

A termékben olyan alkatrészek vannak, melyek működés közben forognak, ezért bekaphatják és megsérthetik az ujját. Ezt a veszélyt a „Veszély”, „Figyelmeztetés” és „Vigyázat” jelzés mellett a terméken és a kézikönyvben a  szimbólum is jelzi.

### i.2.2. Elektromossággal kapcsolatos figyelmeztetés



A termék nagy feszültséggel üzemel, és egy tápegység található benne, melyet a fedőpanel szigetel.

Ne használja a terméket, ha nincsenek felszerelve a fedőpanelek.

Olyan helyeken, melyeket a tápellátás feszültséggel lát el, csak a megfelelő tudással és tapasztalattal rendelkező személyek végezhetnek munkát és vizsgálatokat.



#### **Figyelmeztetés**

- A veszélyjelző címkék tartalmát maradéktalanul olvassa el és értse meg.
- A veszélyjelző címkéket ne szedje vagy dörzsölje le.
- Gondosan ellenőrizze, hogy hová vannak felragasztva a veszélyjelző címkék.

### i.2.3. Magas hőmérséklettel kapcsolatos figyelmeztetés



#### **Figyelmeztetés**

A termék egyes felületei működtetés közben magas hőmérsékletet érhetnek el, és érintkezés esetén égési sérüléseket okozhatnak. A termékben még az áram kikapcsolása után is lehet olyan maradék hő, mely égési sérüléseket okozhat. Ne kezdje meg a munkát, amíg ezeknek a felületeknek a hőmérséklete le nem csökken 50 °C alá.

### i.2.4. Forgó objektumokkal kapcsolatos figyelmeztetés



#### **Figyelmeztetés**

A termék egyes alkatrészei működtetés közben foroghatnak, és érintkezés esetén sérülést okozhatnak. Ezenkívül a forgó alkatrészek forgása működés közben átmenetileg abbamaradhat, majd újra megkezdődhet. Működés közben ne végezzen munkát.

### i.2.5. A pneumatikus körrel kapcsolatos figyelmeztetés



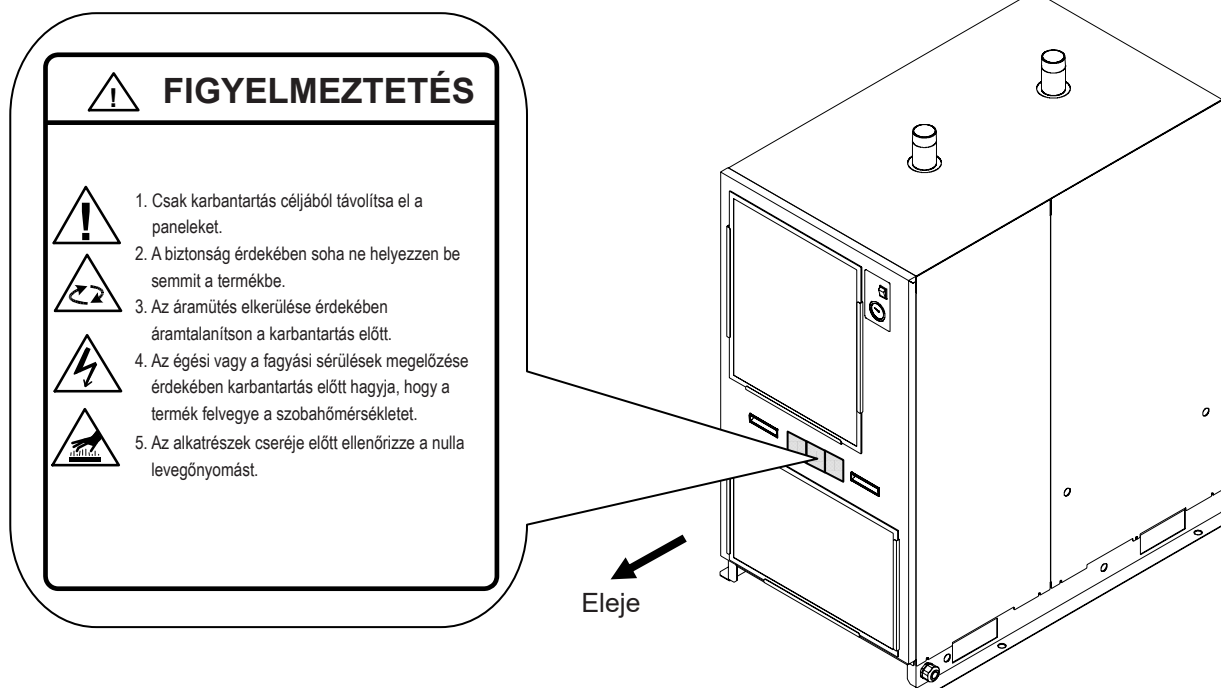
#### **Figyelmeztetés**

A termék alkatrészeinek cseréje vagy tisztítása előtt mindenképpen engedje ki a sűrített levegőt a termékből, és biztosítsa, hogy a belső nyomás nulla legyen. Ha a termékben sűrített levegő marad, egy alkatrész meglazítása miatt váratlanul megmozdulhat, vagy más baleset történhet.

### i.2.6. A figyelmeztető címkék helye

#### **Figyelmeztetés**

- A veszélyjelző címkék tartalmát maradéktalanul olvassa el és értse meg.
- A veszélyjelző címkéket ne szedje vagy dörzsölje le.
- Gondosan ellenőrizze, hogy hová vannak felragasztva a veszélyjelző címkék.



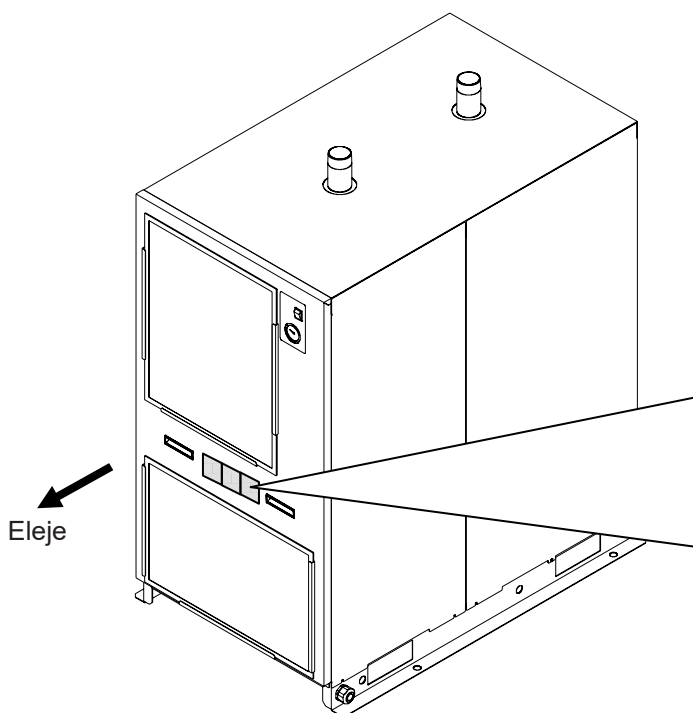


### i.2.7. Hűtőközeggel kapcsolatos figyelmeztetés



## Vigyázat

- A termék fluorozott szénhidrogén típusú hűtőközeget (HFC) használ.
- A termék Japánban 1. kategóriás berendezés a fluorozott szénhidrogének összegyűjtése és megsemmisítése szempontjából.  
A hűtőközeg kibocsátását a légkörbe törvény tiltja. A termék javítása során a hűtőközeget hűtőközeg-begyűjtő berendezéssel össze kell gyűjteni, és erre szakosodott vállalattal ártalmatlanítani kell. A hűtőközeg összegyűjtését csak olyan személyek végezhetik, akik megfelelő tudással és tapasztalattal rendelkeznek a termékkel és tartozékaival kapcsolatban.
- A termék fedőpaneljeit csak a karbantartó személyzet és megfelelő tudással és tapasztalattal rendelkező személyek nyithatják fel.
- A hűtőközeg típusa és szükséges mennyisége az i. szakasz 6. oldalán ismertetett specifikációs címkén található.



#### A fluorozott szénhidrogének észszerűsített felhasználása és megfelelő kezelése

Ez a termék hűtőközeggént fluorozott szénhidrogént (HFC) használ.


1. Engedély nélkül tilos fluorozott szénhidrogéneket kibocsátani.
2. A termék ártalmatlanításához először be kell gyűjteni a fluorozott szénhidrogéneket.
3. A termékhez felhasznált fluorozott szénhidrogén hűtőközeg száma és mennyisége a termék címkéjén látható.
4. Az alábbi táblázatban megtalálja a fluorozott szénhidrogének számított szivárgásának jelentendő GWP-értékeit.

Hűtőközeg száma	R134a	R407C	R410A	R404A
GWP-értékek	1430	1770	2090	3920

### i.2.8. A kezeléssel kapcsolatos figyelmeztetés

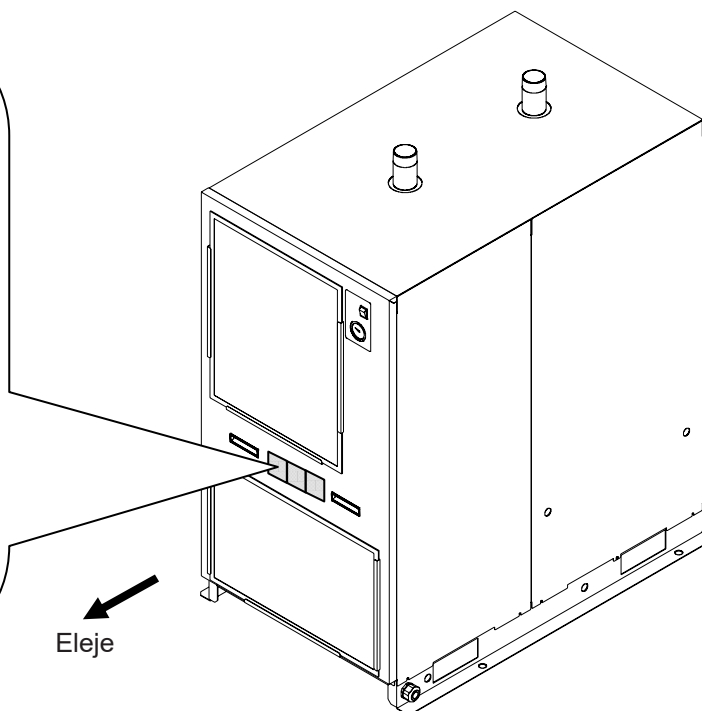
#### Figyelmeztetés

- A veszélyjelző címkék tartalmát maradéktalanul olvassa el és értse meg.
- A veszélyjelző címkéket ne szedje vagy dörzsölje le.
- Gondosan ellenőrizze, hogy hová vannak felragasztva a veszélyjelző címkék.

 **VIGYÁZAT**

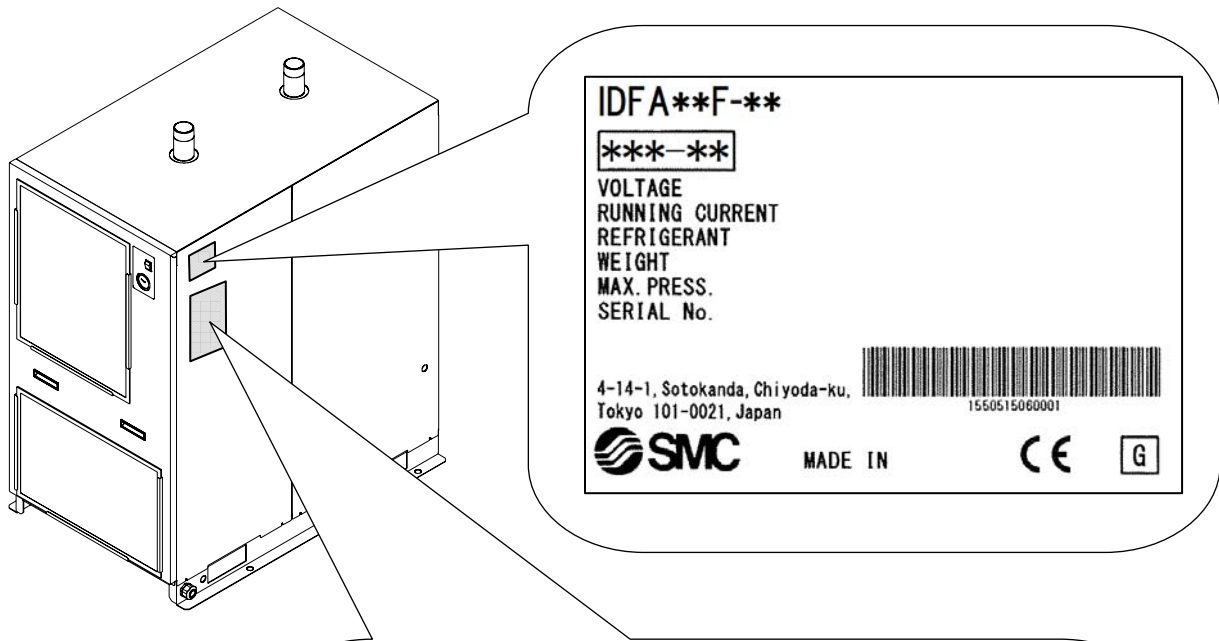
---

1. Működtetés előtt olvassa el az útmutatót.
2. Biztosítson helyet a szellőzéshez és karbantartáshoz.
3. Tartsa távol a vizet a terméktől.
4. Rögzítse a be-/kimeneti csatlakozót bilinccsel a csövezés során.
5. Várjon 3 percet az újraindítás előtt.
6. Ellenőrizze a működési feltételeket/párolgási hőmérsékletet a zöld zónában.



### i.2.9. Egyéb címkék

Ellenőrizze a címkén megadott modellt és műszaki adatokat.



Fluorozott gázra figyelmeztető címke  
 (a fluorozott gázokra vonatkozó 842/2006. sz. EK szabályozás)

Bulgarian	Съдържа флуорирани парникови газове по Протокола от Киото	Херметически затворен(о)
Czech	Obsahuje fluorované skleníkové plyny zahrnuté v Kjótském protokolu	Hermeticky uzavřeno
Danish	Indeholder fluorholdige drivhusgasser omfattet af Kyoto-protokollen	hermetisk lukket
Dutch	Bevat onder het Protocol van Kyoto vallende gefluoreerde broeikasgassen	Hermetisch afgesloten
English	Contains fluorinated greenhouse gases covered by the Kyoto Protocol	Hermetically Sealed
Estonian	Sisaldab Kyoto protokolliga hõimatud fluoritud kasvuhoonegaase	Hermeetiliselt suletud
Finnish	Sisältää Kioton pöytäkirjan soveltamisalaan kuuluvia fluorattuja kasvihuonekaasuja	Ilmatiiviisti suljettu
French	contient des gaz à effet de serre fluorés relevant du protocole de Kyoto	Hermétiquement scellé
German	Enthält vom Kyoto-Protokoll erfasste fluorierte Treibhausgase	Hermetisch geschlossen
Greek	Περιέχει φθοριούχα αέρια θερμοκηπίου καλυπτόμενα από το πρωτόκολλο του Κιότο	Ερμητικά σφραγισμένα
Hungarian	a Kiotói Jegyzőkönyv hatálya alá tartozó fluortartalmú üvegházhatású gázokat tartalmaz	hermetikusan zárt
Italian	Contiene gas fluorurati ad effetto serra disciplinati dal protocollo di Kyoto	Ermeticamente sigillato
Latvian	Satur Kioto protokolā noteiktās fluorētas siltumnīcefekta gāzes	Hermētiski noslēgts
Lithuanian	Sudėtyje yra Kioto protokole nurodytų fluorintų šiltnamio efekta sukeliančių dujų	hermetiška
Maltese	Fih gassijiet serra fluworinati koperti bil-Protokoll ta' Kijoto.	issigillat ermetikament
Polish	Zawiera fluorowane gazy cieplarniane objęte Protokolem z Kioto	Zamknięte hermetycznie
Portuguese	Contém gases fluorados com efeito de estufa abrangidos pelo Protocolo de Quioto	Hermeticamente fechado
Romanian	Conține gaze fluorurate cu efect de seră reglementate de protocolul de la Kyoto.	Închis ermetic
Slovak	Obsahuje fluórované skleníkové plyny zahrnuté v Kjótskom protokole	Hermeticky uzatvorené
Slovenian	Vsebuje fluorirane toplogredne pline, ki jih zajema Kjotski protokol	Hermetično zaprto
Spanish	Contiene gases fluorados de efecto invernadero regulados por el Protocolo de Kioto	Sellado herméticamente
Swedish	Innehåller sådana fluorerade växthusgaser som omfattas av Kyotoprotokollet	Hermetiskt slutet

### i.3. Hulladékártalmatlanítás

A termék leselejtezésekor össze kell gyűjteni a hűtőkörben levő hűtőközeget és kompresszorolajat.



#### **Vigyázat**

- A termék fluorozott szénhidrogén típusú hűtőközeget (HFC) használ.
- A termék Japánban 1. kategóriás berendezés a fluorozott szénhidrogének összegyűjtése és megsemmisítése szempontjából.
- A hűtőközeg kibocsátását a légkörbe törvény tiltja. A termék javítása során a hűtőközeget hűtőközeg-begyűjtő berendezéssel össze kell gyűjteni, és erre szakosodott vállalattal ártalmatlanítani kell.
- A hűtőközeg összegyűjtését csak olyan személyek végezhetik, akik megfelelő tudással és tapasztalattal rendelkeznek a termékkel és tartozékaival kapcsolatban.
- A termék fedőpaneljeit csak a karbantartó személyzet és megfelelő tudással és tapasztalattal rendelkező személyek nyithatják fel.
- A HFC típusa és szükséges mennyisége a specifikációs címkén található.



#### **Vigyázat**

- A kompresszorolajat a helyi önkormányzat által kiadott szabályozásnak megfelelően kell ártalmatlanítani.
- A kompresszorolajat ne dobja a háztartási hulladékba. Ezenkívül a hulladék ártalmatlanítását csak az adott célra engedéllyel rendelkező specializált létesítményekben szabad elvégezni.
- A kompresszorolaj összegyűjtését csak olyan személyek végezhetik, akik megfelelő tudással és tapasztalattal rendelkeznek a termékkel és tartozékaival kapcsolatban.
- A termék fedőpaneljeit csak a karbantartó személyzet és megfelelő tudással és tapasztalattal rendelkező személyek nyithatják fel. Ha valami nem egyértelmű, forduljon a helyi kereskedőhöz vagy az SMC-hez.

#### **i.4. Korlátozott garancia és felelősségkizárás/Megfelelési követelmények**

A termék a következő „Korlátozott garancia és felelősségkizárás” és „Megfelelési követelmények” hatálya alá tartozik.

A termék használata előtt olvassa el és fogadja el azokat.

##### **Korlátozott garancia és felelősségkizárás**

1. A termék garanciális időszaka 1 üzemben töltött év vagy 1,5 év a termék leszállításától számítva, amelyik előbb bekövetkezik.  
A termék emellett meghatározott kopó-, futásteljesítménnyel megjelölt vagy cserealkatrészekkel is rendelkezhet. Forduljon a legközelebbi értékesítési részleghez.
2. A garancia időtartama alatt jelentett, egyértelműen a mi felelősségi körünkbe tartozó hiba vagy kár esetén csereterméket vagy szükséges alkatrészeket biztosítunk.  
Ez a korlátozott garancia kizárólag a termékünkre vonatkozik, és nem vonatkozik a termék meghibásodása miatt keletkezett egyéb károkra.
3. Az SMC termékek használata előtt olvassa el és értse meg az adott termékek katalógusában szereplő garanciafeltételeket és felelősségkizáró nyilatkozatokat.

##### **Megfelelési követelmények**

1. Szigorúan tilos az SMC termékek használata a tömegpusztító fegyverek vagy más fegyverek gyártásához használt gyártóberendezésekben.
2. Az SMC termékek vagy technológiák egyik országból a másikba történő kivitelét az ügyletben részt vevő országok vonatkozó biztonsági törvényei és rendeletei szabályozzák. Egy SMC termék másik országba történő szállítása előtt győződjön meg arról, hogy az exportra vonatkozó összes helyi szabály ismert, és azokat betartják.

#### **Vigyázat**

**A termék a feldolgozóiparban történő használatra szolgál.**

**Az itt leírt termék alapvetően a feldolgozóiparban történő békés felhasználásra szolgál. Ha a terméket más iparágakban is használni kívánja, előzetesen konzultáljon az SMC-vel, és cseréljen műszaki adatokat, vagy ha szükséges, vegye fel velük a kapcsolatot.**

**Ha valami nem egyértelmű, forduljon a legközelebbi értékesítési részleghez.**



# 1. Az alkatrészek neve és funkciója

## 1.1. A termék cikkszama

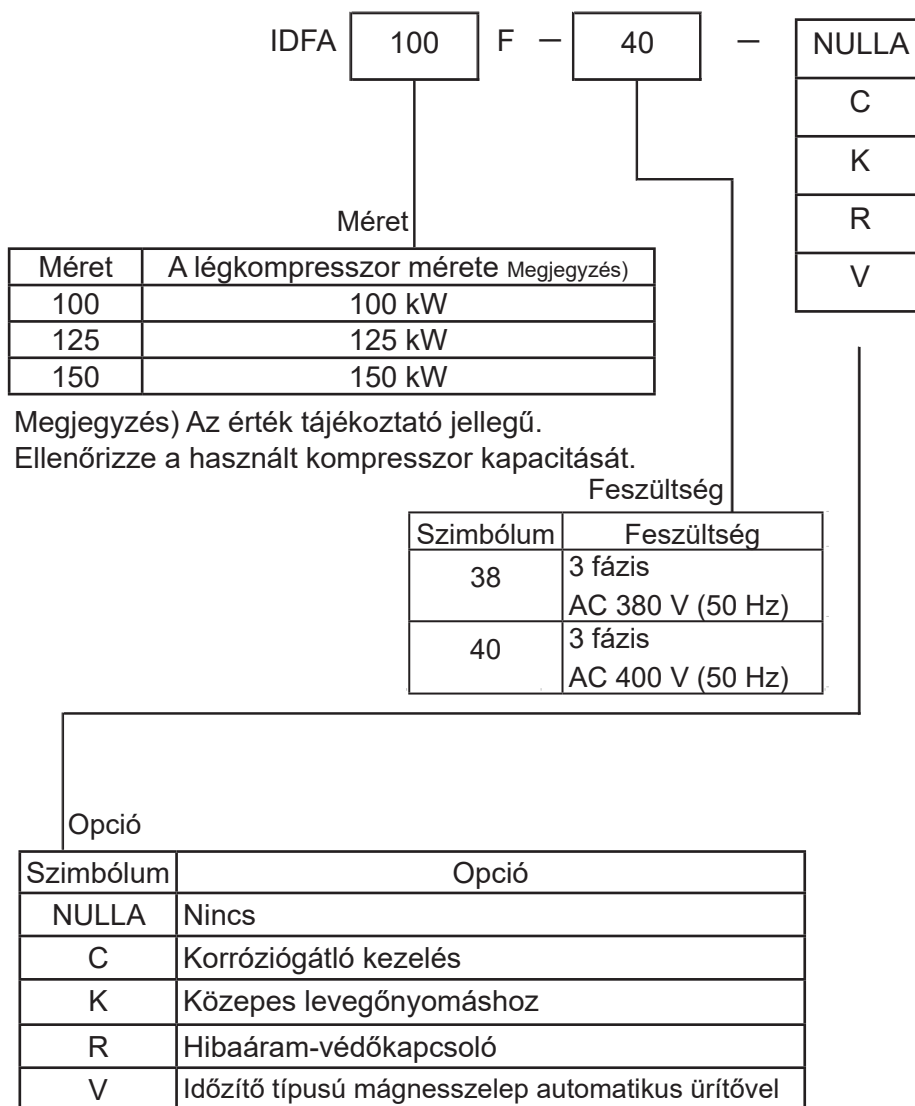
A termék cikkszámának meghatározása a következők szerint történik.

A terméket a cikkszámától függően különböző módokon kell kezelni. Lásd: „i.2.9. Egyéb címkék”, valamint ellenőrizze a termék cikkszámát.

- \* 1. Egyszerre egynél több opció is kiválasztható.
- \* 2. Ha több opciót is kiválasztott, ábécé-sorrendben sorolja fel őket.

Pl. ha az IDFA100F-40 berendezést a C, R és V opcióval szerelik fel, a cikkszám a következő lesz:

**IDFA100F-40-CRV.**





## **1.2. A termék opciói**

### **1.2.1. Korrózió ellen kezelt vörösréz cső (C opció)**

Ez az opció különleges epoxifestéket biztosít a vörösréz cső felületén a korrózió megakadályozására. A különleges epoxifestéket a vörösréz cső felületére visszük fel, kivéve a hőszigeteléssel fedett részt. Ha a vörösréz cső felülete megrongálódik, amikor a panelt karbantartásra kiveszik, a korrózió elleni kezelés hatását veszti. Vigyázzon, hogy ne rongálja meg a bevonatot.

### **1.2.2. Közepes nyomású típus (K opció)**

Ez az opció a maximális üzemi nyomást 1,6 MPa-ra növeli.  
A termék belső csőhálózatának anyaga nejlon helyett fém.

### **1.2.3. Hibaáram-védőkapcsoló (R opció)**

Ez az opció beépített hibaáram-védőkapcsolót biztosít. Ha a termék túláramnak vagy hibaáramnak van kitéve, leválasztja a tápellátást.

A megszakító kapacitása: 15 A

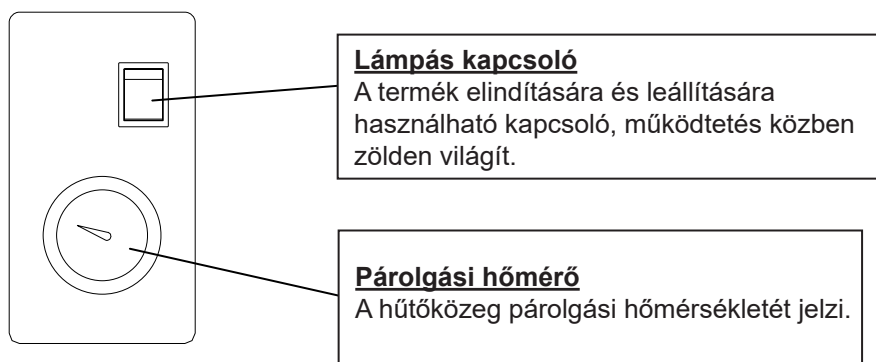
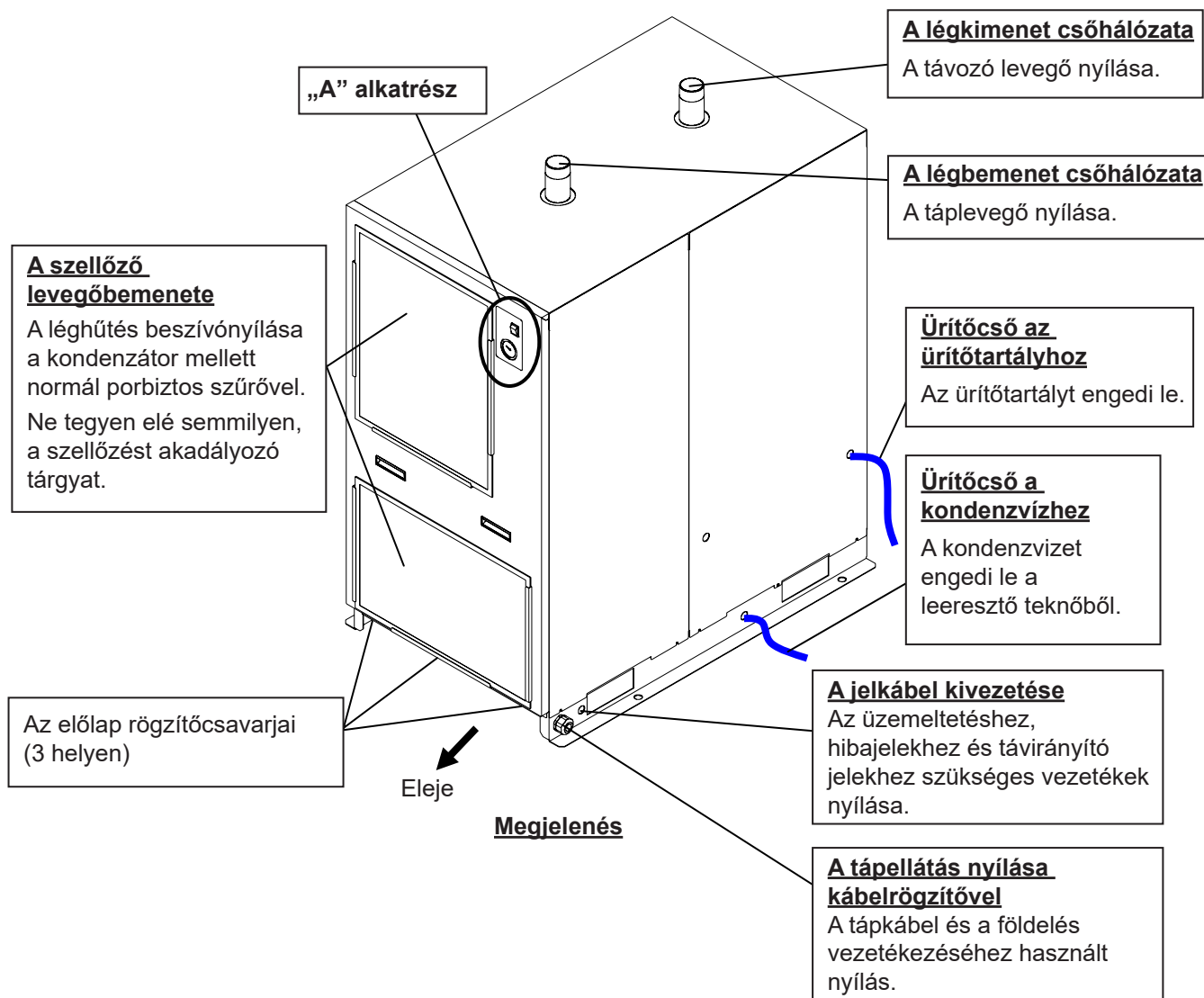
Kúszóáram-érzékenység: 30 mA

### **1.2.4. Időzítő típusú mágnesszelep automatikus ürítővel (V opció)**

Ez az opció az ürítést végző mágnesszelepet vezérli egy időzítővel.  
A mágnesszelepet védő szűrővel és golyósszeleppel szállítjuk.  
Az időzítő alapértelmezett beállítása 1,5 másodperc BE és 0,5 másodperc KI.  
Az időzítő beállítását ne változtassa meg.  
Ellenkező esetben víz szívároghat a termék szekunder oldalán.



**1.3. Az alkatrészek neve és funkciója**



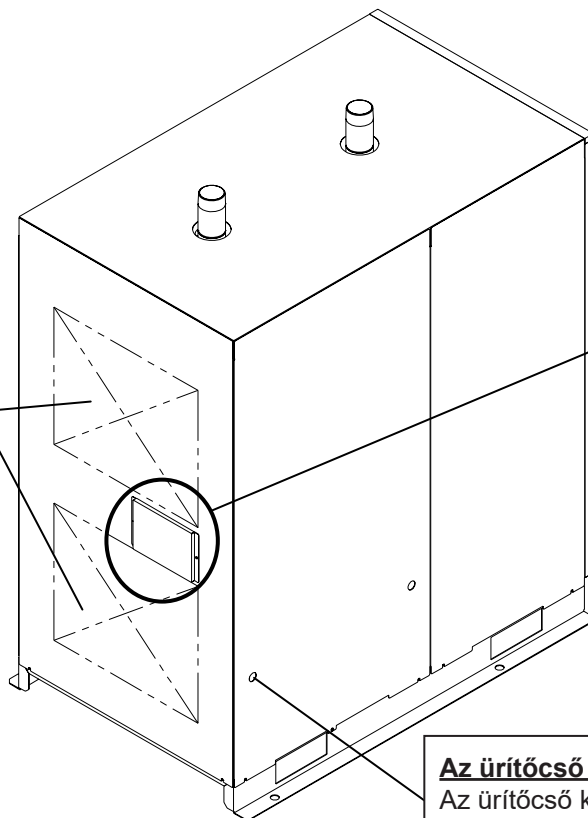
**Az „A” alkatrész kinagyított képe**





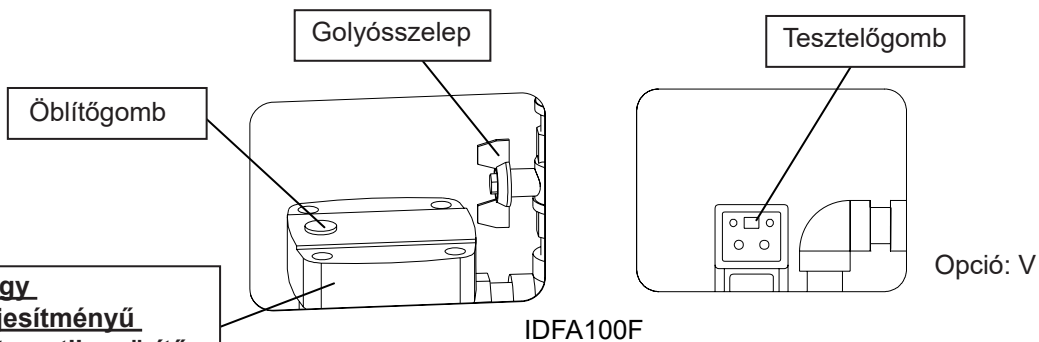
**A szellőző levegőkimenete**  
 A kondenzátor által lehűtött levegő kibocsátására használt nyílás. Ne tegyen elé semmilyen, a szellőzést akadályozó tárgyat.

**„B” alkatrész**

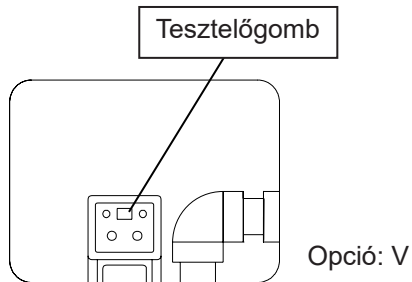


**Az ürítőcső kimenete**  
 Az ürítőcső kivezetésének irányát változtatja meg.

**Hátulja**

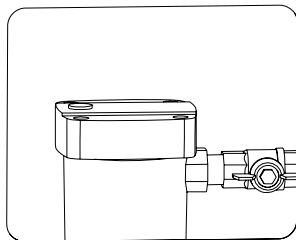


**Nagy teljesítményű automatikus ürítő**  
 Naponta egyszer ellenőrizze a működését.

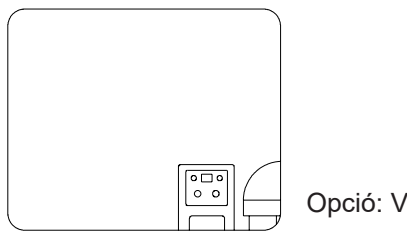


Opció: V

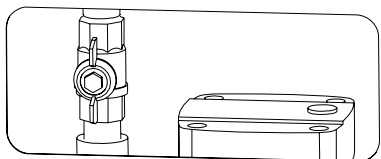
IDFA100F



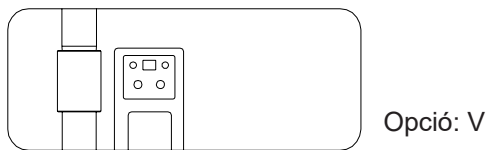
IDFA125F



Opció: V

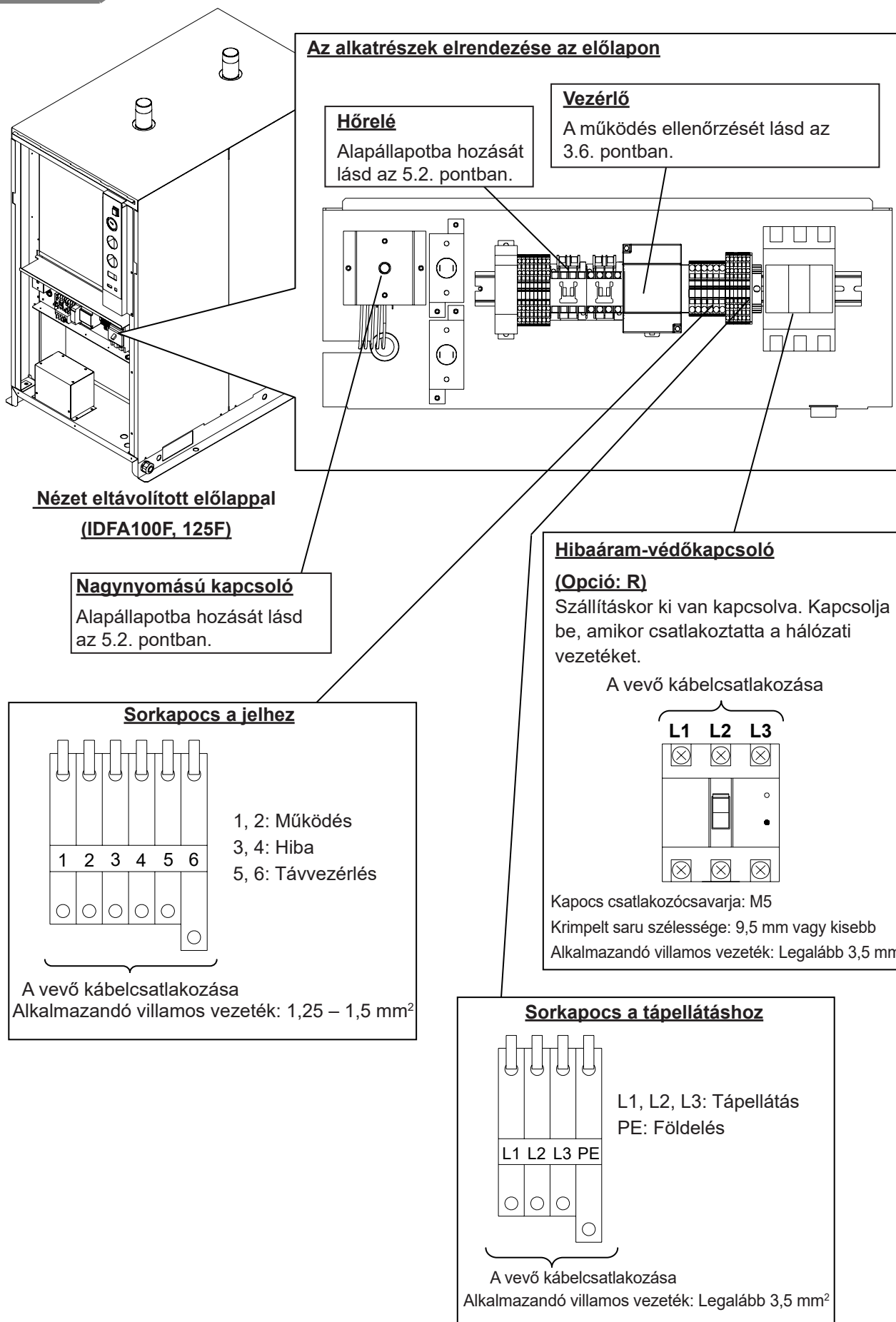


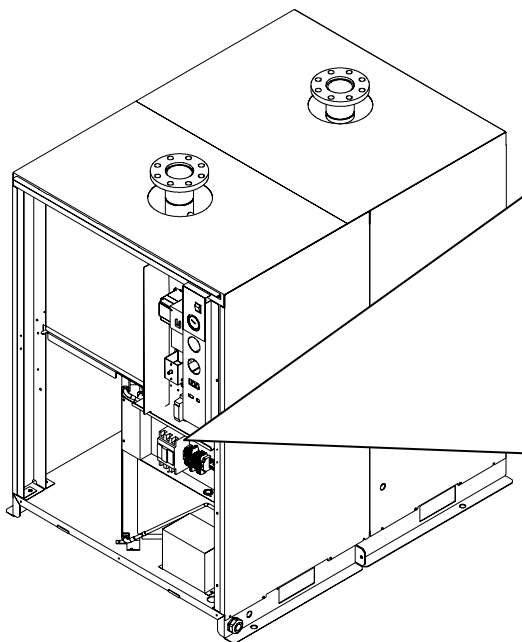
IDFA150F



Opció: V

**A „B” alkatrész kinagyított képe**





**Nézet eltávolított előlappal  
(IDFA150F)**

**Az alkatrészek elrendezése az előlapon**

**Hőrelé**

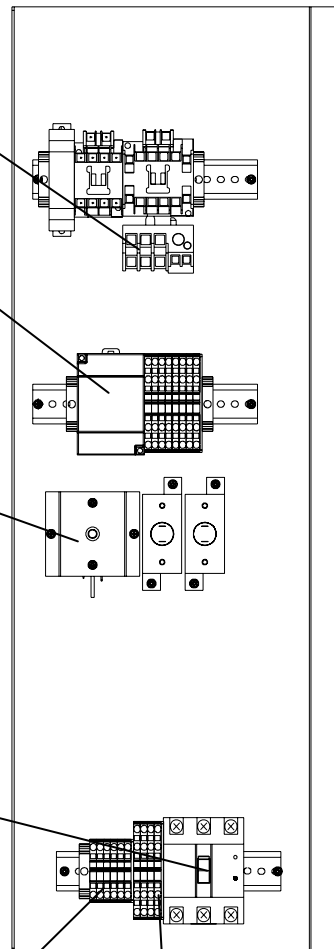
Alapállapotba hozását lásd az 5.2. pontban.

**Vezérlő**

A működés ellenőrzését lásd az 3.6. pontban.

**Nagynyomású kapcsoló**

Alapállapotba hozását lásd az 5.2. pontban.

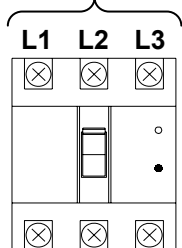


**Hibaáram-védőkapcsoló**

**(Opció: R)**

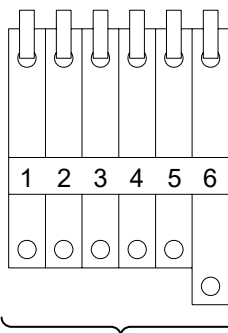
Szállításkor ki van kapcsolva. Kapcsolja be, amikor csatlakoztatta a hálózati vezetéket.

A vevő kábelcsatlakozása



Kapocs csatlakozócsavarja: M5  
Krimpelt saru szélessége: 9,5 mm vagy kisebb  
Alkalmazandó villamos vezeték: Legalább 3,5 mm<sup>2</sup>

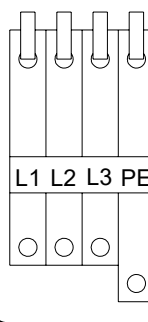
**Sorkapocs a jelhez**



1, 2: Működés  
3, 4: Hiba  
5, 6: Távvezérlés

A vevő kábelcsatlakozása  
Alkalmazandó villamos vezeték: 1,25 – 1,5 mm<sup>2</sup>

**Sorkapocs a tápellátáshoz**



L1, L2, L3: Tápellátás  
PE: Földelés

A vevő kábelcsatlakozása  
Alkalmazandó villamos vezeték: Legalább 3,5 mm<sup>2</sup>



## Szállítás és telepítés

### Figyelmeztetés

- A terméket rendeltetésszerűen használja, és ügyeljen a biztonságra, különösen a kezelők fizikai biztonságára a termék telepítése, üzemeltetése, karbantartása és ellenőrzése során.
- Ha a terméket kritikus fontosságú létesítményben vagy berendezéshez használja, tartson készenlétben egy másik terméket vagy másfajta gépet arra az esetre, ha a termék a védőberendezések működése vagy magának a terméknek a meghibásodása miatt leállna.

### Vigyázat

- A termék szállítását, telepítését és karbantartását, beleértve a veszélyes munkát is, csak olyan személyek végezhetik, akik elegendő tudással és tapasztalattal rendelkeznek a termékkel és a rendszerrel kapcsolatban.

### 2.1. Szállítás

A termék szállítása során mindenképpen kövesse az alábbi utasításokat.

- A termék hűtőközeggel van feltöltve. A szállítást (mind közúton, mind vízen és levegőben) a vonatkozó törvényeknek és rendeleteknek megfelelően végezze.
- A termék mozgatása közben ügyeljen rá, hogy ne essen le vagy boruljon fel. Villástargoncával emelje.
- A terméket ne emelje a panelnél, szerelvényeknél vagy csöveknél fogva.
- A terméket szállítás közben semmiképpen ne fektesse le. Ez a termék megrongálódását okozhatja.

### Figyelmeztetés

- A termék nehéz, szállítása veszélyes. Mindenképpen kövesse a fenti utasításokat.
- A termék mozgatásához mindenképpen használjon villástargoncát.



## **2.2. Telepítés**

### **2.2.1 Környezet**

- (1) Ne használja vagy tárolja a terméket az alábbi körülmények között, mivel ettől tönkremehet, illetve működésképtelenné válhat.
- Olyan környezetben, ahol a termék közvetlenül esőnek, szélnek vagy hónak, illetve sok nedvességnek van kitéve (85%-os vagy azt meghaladó páratartalom).
  - Nagyon poros környezetben.
  - Gyúlékony vagy robbanásveszélyes gázokat tartalmazó környezetben.
  - Maró vagy gyúlékony gázoknak vagy oldószereknek kitétt helyen. A C opciónál a vörösréz cső felülete különleges epoxifestéssel van bevonva, mely javítja ellenálló képességét a maró gázokkal szemben, de nem képes teljesen megakadályozni a rozsdásodást.  
Ezenkívül a maró hatású gázok az elektromos kapcsolóberendezéseket is megtámadhatják, ezért a terméket a maró hatású gázoktól a lehető legtávolabb telepítse.
  - Olyan helyen, ahol a környezeti hőmérséklet az alábbi tartományon kívül esik. Működés közben: 2–45 °C, tároláshoz: 0–50 °C (lecsapódás nélkül a csőhálózatban)
  - Hirtelen hőmérséklet-változásoknak kitétt helyen.
  - Intenzív elektromágneses zajnak (erős elektromos mező, intenzív mágneses mező, vagy impulzusok) kitétt helyen.
  - Statikus elektromosságnak kitétt helyen vagy olyan körülmény mellett, amely miatt statikus elektromosság juthat a rendszerbe.
  - Erős magas frekvenciájú sugárzásnak (mikrohullámoknak) kitétt helyen.
  - Potenciális villámcsapásnak kitétt helyen.
  - A tengerszint felett 2000 méteren vagy magasabban fekvő helyen.
  - Olyan helyen, ahol a termék erős rezgéseknek vagy ütődéseknek van kitéve.
  - Olyan körülmények, ahol a berendezésre külső erő vagy súly hathat, mely deformálhatja.
  - Olyan helyen, ahol a termék szellőzőnyílásait valamilyen tárgy elzárja.
  - Olyan helyen, ahol a szárítóberendezés magas hőmérsékletű levegőt szív be, melyet egy légkompresszor vagy más szárítógép bocsát ki.
- (2) Előzetesen vegye fel a kapcsolatot az SMC-vel és fordítson különös figyelmet a biztonsági intézkedésekre, ha az alábbi körülmények bármelyike között fogja használni a terméket.
- A megadott specifikációtól eltérő körülmények és környezet, vagy kültéri használat közvetlen napsütésnek kitétt helyen.
  - Atomenergiával, vasúttal, légi közlekedéssel, szállítással, járművekkel, orvosi alkalmazásokkal, szabadidős célra használt, illetve élelmiszerekkel vagy italokkal érintkező berendezésekre, vészleállító körökbe, tengelykapcsoló- és fékkörökbe sajtolási alkalmazásoknál, biztonsági berendezésekre vagy bármely más, a termékkatalógusban leírt normál specifikációknak nem megfelelő alkalmazás esetén végzett telepítés.
  - Olyan alkalmazás, amely negatív hatással lehet emberekre, vagyontárgyakra, állatokra, ezért speciális biztonsági elemzést igényel.
  - Felhasználás olyan reteszelő áramkörben, mely meghibásodás esetére mechanikus védőfunkció használatával kettős reteszelést, valamint a megfelelő működés rendszeres ellenőrzését igényli.

### 2.2.2. A termék rögzítése

A terméket sima, stabil, rezgésektől mentes padlóra rögzítse.

- A méreteket a „6.3. Külső méretek” című szakaszban találja a 6-3 oldalon.

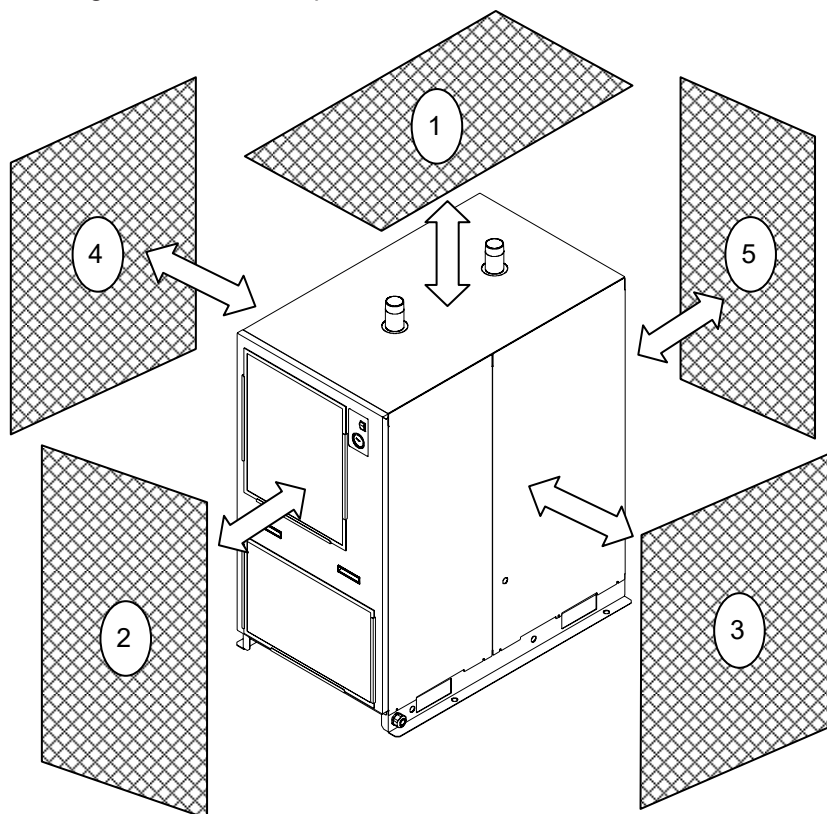
A terméket az alapcsavarokkal biztosítsa felborulás ellen.

Az alapcsavarok külön, készletben rendelhetők.

Cikkszám	Leírás	Mennyiség
IDF-AB501	Alapcsavarkészlet	1 készlet (4 db/készlet)

\* Az alapcsavarkészletet csavarjaihoz szükség van egy-egy nagyméretű sík alátétre is.

- Ha a termék szellőzőnyílásai körül nincs elegendő hely, a termék eredeti teljesítménye csökkenhet, vagy a termék meghibásodhat. A telepítést az alábbi ábrán látható feltételek szerint végezze.



	A telepítéshez szükséges hely *1	A karbantarthoz szükséges hely *2
1. Teteje	–	Min. 600 mm
2. Eleje	Min. 400 mm	Min. 600 mm
3. Jobb oldal	–	Min. 600 mm
4. Bal oldal	–	Min. 600 mm
5. Hátlja	Min. 400 mm	Min. 600 mm

\* 1 A telepítéshez szükséges hely biztosítja a termék eredeti teljesítményét, valamint a napi ellenőrzések elvégzését.

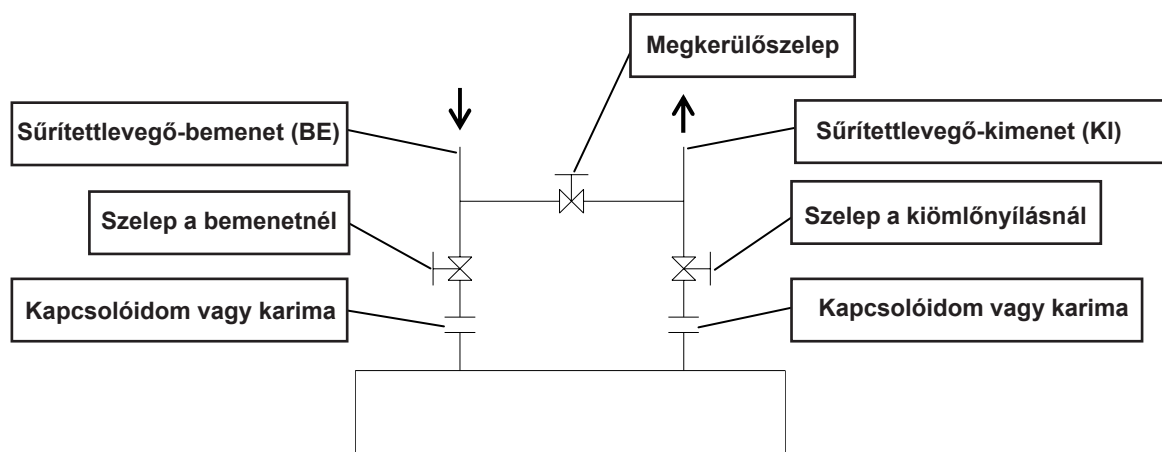
\* 2 A karbantarthoz szükséges hely a termék karbantartását és meghibásodása esetén a javítását biztosítja. Ügyeljen rá, hogy a javításhoz elegendő helyet lehessen biztosítani.



### 2.2.3. Pneumatikus csőhálózat

- A sűrített levegő be- és kimenetéhez vezető csöveket kapcsolóidommal vagy karimával kell csatlakoztatni, hogy le lehessen szerelni.
- Ha a termék testéhez pneumatikus szerelvényt csatlakoztat, fogja meg a csövet a testnél egy csőkulccsal, majd húzza meg.
- A termék csőhálózatának kiépítése közben a csövek súlyát ne a termék viselje, és ne alkalmazzon túl nagy erőt.
- Ügyeljen, hogy a kompresszor rezgése ne terjedjen át.
- Ha a bemenő sűrített levegő hőmérséklete meghaladja a 60 °C-ot, szereljen fel léghűtőt a légkompresszor után vagy csökkentse annak a területnek a hőmérsékletét, ahol a légkompresszor telepítve van, hogy legfeljebb 60 °C legyen a hőmérséklete.
- Csatlakoztatás előtt öblítse át a csőhálózatot, hogy ne juthasson idegen anyag, például por a termékbe. A csővezetékben lévő por vagy olaj a hűtés vagy a termék egyéb funkcióinak meghibásodását okozhatja. A termék sűrítettlevegő-forrására szereljen be egy szűrőt a vezetékbe.
- Olyan csövet használjon, mely elbírja a megadott üzemi nyomást és hőmérsékletet, és szivárgásmentesen csatlakoztassa.
- Mindenképpen szereljen be egy elkerülő csövet, hogy a karbantartást a légkompresszor leállítása nélkül el lehessen végezni.

Az elkerülő csővezést a felhasználónak kell kiépítenie.



### 2.2.4. Üritő csőhálózat

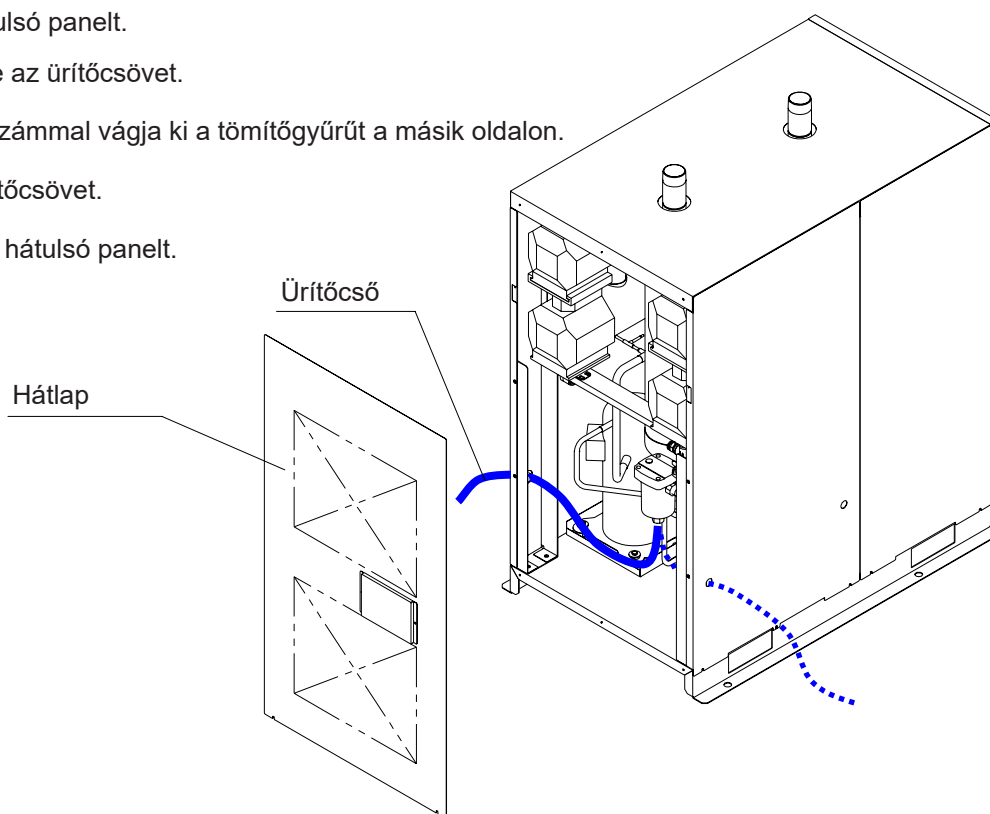
- Az ürítőcső egy 10 mm külső átmérőjű poliuretán csővel van ellátva. A cső ürítési oldalát engedje le légköri nyomásra, hogy a kondenzátum a vízkimenetbe folyhasson.
- A berendezés a kondenzátumot rendszeresen üríti a sűrített levegő nyomásával. A cső ürítési végét erősen rögzítse, hogy ne tudjon ürítés közben rezegni.
- Ügyeljen, hogy az ürítőcső ne emelkedjen fel.
- Az ürítőcsövet nem szabad meghajlítani vagy megtörni. A termék telepítése során ügyeljen arra, hogy ne tegye rá az ürítőcsőre.

### Figyelmeztetés

- A kezelők biztonsága érdekében ürítés közben tartsa be a felhasználónál rendszeresített intézkedéseket. (Pl. viseljen víz ellen védő szemüveget, kötényt és kesztyűt a leengedett kondenzátummal való érintkezés elkerülésére.)
- Ha a leengedett kondenzátumba olaj kerülhet, a szennyvizet tisztítani kell. Kövesse a helyi önkormányzat szabályozását.

- Az ürítőcső a termék bal oldalán van, de a jobb oldalra is átvezethető.

1. Vegye le a hátsó panelt.
2. Vegye ki befelé az ürítőcsövet.
3. Egy vágószerszámmal vágja ki a tömítőgyűrűt a másik oldalon.
4. Dugja át az ürítőcsövet.
5. Tegye vissza a hátsó panelt.

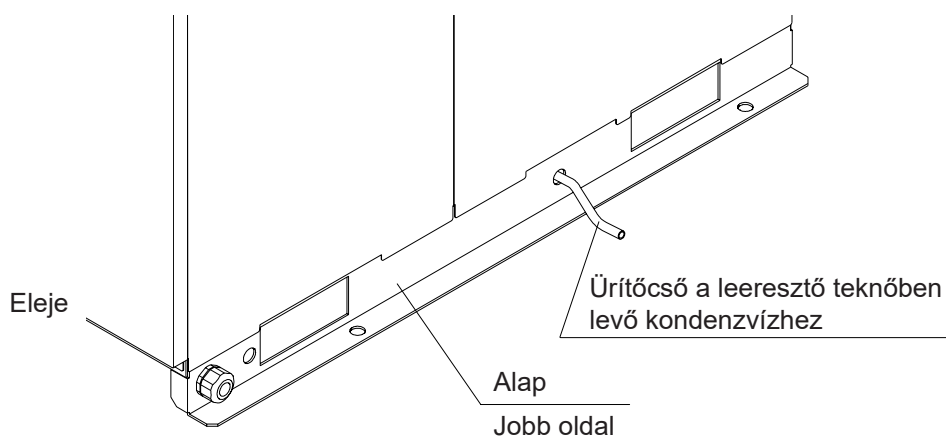


### ⚠ Vigyázat

- A hátsó panel kezelése közben mindenképpen viseljen védőkesztyűt, nehogy megsérüljön az éles peremtől.

#### **2.2.5. Ürítő csőhálózat a kondenzvízhez**

Ha a terméket magas páratartalmú környezetben használja, a belsejében kondenzáció történhet. A kondenzvizet a termék alapján a jobb oldalon lehet üríteni. A kondenzátumot engedheti lefolyóba, felszerelhet egy leeresztő teknőt stb. Az ürítő csőhálózat csak a belső leeresztő teknőben levő kondenzvízhez használható.







## 2.2.6. Villamos vezetékezés

### Figyelmeztetés

A termék vezetékezését szakképzett személyek végezhetik.

- A vezetékezés előtt feltétlenül áramtalanítson. A vezetékezést soha ne végezze úgy, hogy a termék áram alatt van.
- Biztosítson stabil, feszültségingadozástól mentes áramforrást.
- Az áramütés és a kompresszormotor leégésének megelőzése érdekében gondoskodjon a termék áramellátásához a földzárlatra és a terhelésre megfelelően méretezett hibaáram-védőkapcsolóról. További részleteket a 6-1. Specifikációk táblázatban találhat. Használjon a termék műszaki adatainak megfelelő tápellátást.
- Ne felejtse el bekötni a földelést.
- A földelést nem szabad víz- és gázvezetékre vagy villámhárítóra kötni.
- Na használjon többféle vezetékot, mert ez hőtermelődést és tüzet okozhat.
- Ne alakítsa át a tápellátás elektromos vezetékeit.
- Ha Európában használja, szereljen fel a vonatkozó IEC szabványoknak megfelelő megszakítót a termék tápellátására.

#### [A tápellátás vezetékezése]

- \* Mindenképpen szereljen fel a tápellátásra hibaáram-védőkapcsolót. (A felhasználó által előkészítendő.)  
[Kúszóáram-érzékenység: legfeljebb 30 mA, névleges áramerősség: 15 A]

#### A tápkábel adatai

Készítse elő a következő tápkábelt.

[IDFA100F, 125F]

Tápkábel: legalább 3,5 mm<sup>2</sup> (12 AWG), a kábel külső átmérője kb. 14–18 mm, 4 eres (földeléssel)

A termék belső vezetékezésének kialakításához kb. 0,6 m szükséges.

[IDFA150F]

Tápkábel: legalább 3,5 mm<sup>2</sup> (12 AWG), a kábel külső átmérője kb. 18–23 mm, 4 eres (földeléssel)

A termék belső vezetékezésének kialakításához kb. 0,6 m szükséges.

#### A tápkábel hosszúsága

A tápkábel hosszúságának a terméktől 30 m-nél kevesebbnek kell lennie.

**Sorkapocs** (részletesen lásd az „1.1. Az alkatrészek neve és funkciója” című részben).

Csatlakoztassa a tápkábelt és a földelést a sorkapocshoz (TB1).

- \* R opció: A tápkábel a hibaáram-védőkapcsoló bemeneti oldalára csatlakozik, nem a sorkapocsra.

A hibaáram-védőkapcsoló az előlapon belül található.

### [Vezetékezési eljárás]

1. Vegye le a termék előlapját.
- \* Az előlap felemelésekor ügyeljen arra, hogy a fogantyút fogja.
- \* 2. Nyomja át a tápkábelt a kábelrögzítő használatával a termék alapjának jobb oldalán, majd csatlakoztassa a sorkapocsra.

(Lásd a sorkapocson lévő címkét.)

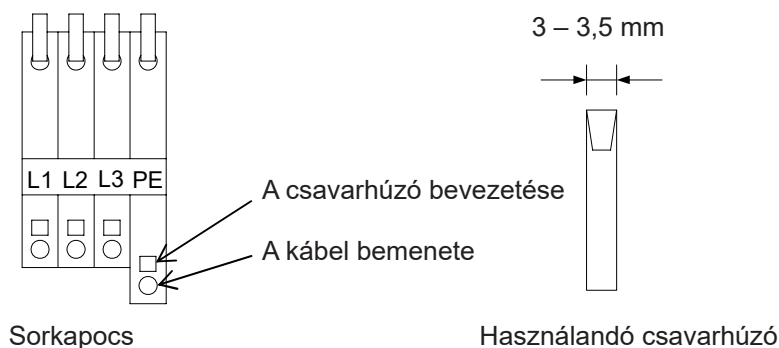
3. Tegyen be egy csavarhúzó a sorkapocsba, és nyissa ki a csatlakozó rugóját.

(A kábel szigetelését 10 mm hosszán le kell csupaszolni.)

4. Tegye be a kábelt, és vegye ki a csavarhúzó.

- \* R opció: M5 meghúzónyomaték: 2,6 Nm

Vezetékezés közben a sorkapocs kivételével ne nyúljon a berendezéshez.



5. Ha nem végez vezetékezést az üzemeltetéshez, hibajelzéshez vagy távvezérléshez, tegye vissza az előlapot.

### [Vezetékezés az üzemeltetéshez, hibajelzéshez és távvezérléshez]

#### A jelkábel műszaki adatai

Készítse elő a következő kábelt.

Kábel: 0,5 mm<sup>2</sup> (20 AWG), a kábel külső átmérője: legfeljebb 17 mm, 6 eres, 0,5 mm<sup>2</sup>

A termék belső vezetékezésének kialakításához kb. 0,9 m szükséges.

#### A jelkábel hosszúsága

A jelkábel hosszúságának a terméktől 30 m-nél kevesebbnek kell lennie.

**Sorkapocs** (részletesen lásd az „1.1. Az alkatrészek neve és funkciója” című részben).

Csatlakoztassa a jelkábelt a sorkapocshoz (TB2).

### [Vezetékezési eljárás]

1. Vegye le a termék előlapját.
2. Húzza be a jelkábelt a bevezető nyílásba a termék alapjának jobb oldalán, rögzítse a hátoldalon az acéllemezre pl. egy kábelhüvellyel, majd csatlakoztassa a sorkapocsra.

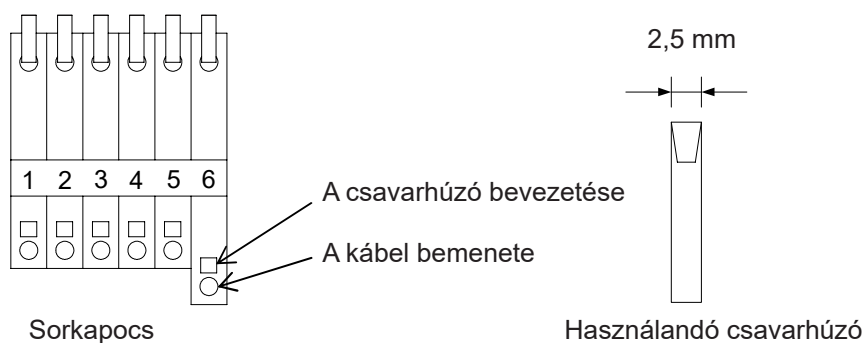
(Lásd a sorkapocson lévő címkét.)

Vezetékezés közben a sorkapocs kivételével ne nyúljon a berendezéshez.

3. Tegyen be egy csavarhúzó a sorkapocsba, és nyissa ki a csatlakozó rugóját.

(A kábel szigetelését 10 mm hosszán le kell csupaszolni.)

4. Tegye be a kábelt, és vegye ki a csavarhúzó.



5. Tegye vissza az előlapot.

### [Távvezérlés]

\* A sorkapocs feszültség alatt van. Ne felejtse el vezetékcsatlakozás előtt kikapcsolni a lámpás kapcsolót.

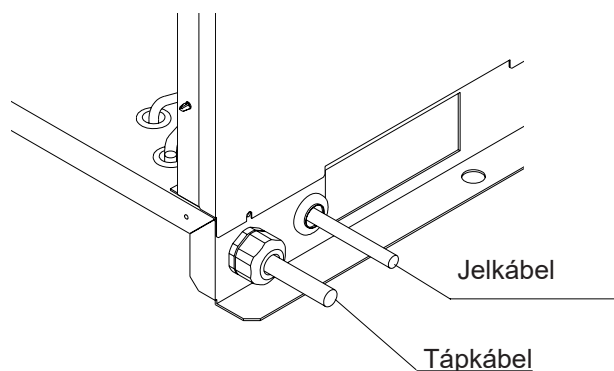
1) Válassza le a vezetékét a sorkapocs 5. és 6. csatlakozójáról, és szerelje fel a külső kapcsolót.

- A távvezérléshez használt külső kapcsolónak váltó típusúnak kell lennie (feszültségmentes száraz kapcsolás).

2) A távvezérléshez kapcsolja a külső kapcsolót be, majd ki, úgy, hogy a lámpás kapcsoló be van kapcsolva.

- A termék távvezérlés esetén nem indítható el a kezelőpanelről.

- Ha a terméket távvezérlés közben meg kell állítani, kapcsolja ki a lámpás kapcsolót.





## 2.3. A termék újratelepítése

### ⚠ Vigyázat

- A termék újratelepítését másik helyen csak olyan személyek végezhetik, akik megfelelő tudással és tapasztalattal rendelkeznek a termékkel és tartozékaival kapcsolatban. Ezenkívül mindenképpen követni kell az alábbi utasításokat.

Ha a terméket másik helyre viszi vagy használat után újratelepíti (ideértve a tesztüzemet is), először végezze el a 2. fejezetben ismertetett teljes műveletsort.

#### - A tápkábel leválasztása

A tápkábel leválasztása előtt mindenképpen kapcsolja ki a vezetékezés tápellátást.

### ⚠ Figyelmeztetés

- Vezetékezést csak a megfelelő tudással és tapasztalattal rendelkező személyek végezhetnek.
- A vezetékezés előtt feltétlenül áramtalanítson. A vezetékezést soha ne végezze úgy, hogy a termék áram alatt van.

#### A pneumatikus csőhálózat leszerelése

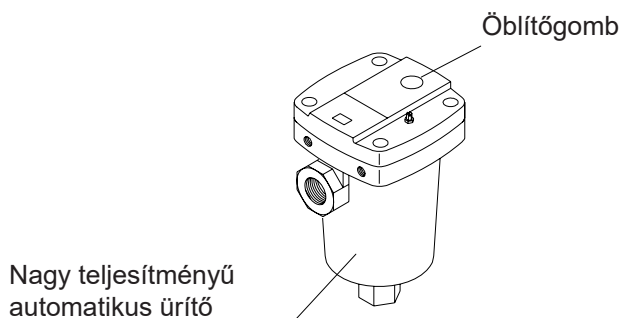
### ⚠ Figyelmeztetés

- Csővezetékezést csak a megfelelő tudással és tapasztalattal rendelkező személyek végezhetnek.
- Ügyeljen rá, hogy a csőhálózat leszerelése előtt kapcsolja ki a levegőellátást és a terméket.
- A csőhálózatot ne szerelje le, amíg maradt belső nyomás.

A csőhálózat leszerelése után tisztítsa le a tömítőanyagból visszamaradt törmelékét. Ha újratelepítés során a tömítőanyagból visszamaradt törmelék bekerül a termékbe, meghibásodhat a hűtés vagy a termék más funkciói.

#### [A sűrített levegő kiengedése]

1. A megkerülőszelepet csak akkor kell kinyitni, ha szükség van sűrített levegőre, amikor a termék nem üzemel.
2. Zárja el a sűrített levegő bemeneti és kimeneti szelepét.
3. Ellenőrizze, hogy az automatikus ürítő golyósszelepe nyitva van-e.
4. Nyomja meg és tartsa lenyomva az öblítógombot az automatikus ürítő tetején, kiengedve a termékből a levegőnyomást. A részleteket az automatikus ürítő karbantartásánál találja a 4. fejezet 4.2. Rendszeres karbantartást igénylő alkatrészek című részében.





## 3. Elindítás és leállítás



### Vigyázat

**A terméket csak olyan személyek indíthatják el és állíthatják le, akik megfelelő tudással és tapasztalattal rendelkeznek a termékkel és tartozékaival kapcsolatban.**

### **3.1. Előkészületek indítás előtt**

A termék tesztüzeme előtt ellenőrizze a következőket:

- Telepítési feltételek

Ellenőrizze szemrevételezéssel, hogy a termék vízszintesen van-e telepítve.

Győződjön meg arról, hogy a termék a rögzítőcsavarokkal erősen rögzítve van.

A termékre ne tegyen nehéz tárgyakat, és a külső csőhálózat ne gyakoroljon rá túl nagy erőt.

- A kábelek csatlakoztatása

Ellenőrizze, hogy a tápkábel, a jelkábelek és a földelés megfelelően csatlakoztatva van.

- Ürítőcső

Ellenőrizze az ürítőcső megfelelő csatlakozását.

- Pneumatikus csőhálózat

Ellenőrizze a pneumatikus csőhálózat megfelelő csatlakozását. Ellenőrizze, hogy a termék bemenő és kimenő szelepe és az elkerülő szelep teljesen zárva van-e.

- Golyósszelep

Ellenőrizze, hogy az automatikus ürítő golyósszelepe nyitva van-e.

- Az R opció esetén ellenőrizze, hogy a termékbe beépített hibaáram-védőkapcsoló be van-e kapcsolva.

### **3.2. Elindítás**

A terméket a következő eljárással kell elindítani:

- 1) Kapcsolja be a fő tápellátást. Ezután kapcsolja be a lámpás kapcsolót. Távvézelés esetén kapcsolja be a külső kapcsolót is.
- 2) A lámpa kigyullad, kicsivel később forogni kezd a kondenzátor hűtőventilátora, és a ventilátor levegőkimenetén meleg levegő távozik.
- 3) Nyissa ki lassan, teljesen a termék bemenő szelepét. Győződjön meg arról, hogy a megkerülő szelep teljesen el van zárva. Ellenőrizze, hogy nincs-e levegőszivárgás.
- 4) Miután a pneumatikus nyomásmérő eléri a légkompresszor megadott nyomását, lassan, teljesen nyissa ki a kimenő szelepet.
- 5) A kondenzátor hűtőventilátora a sűrített levegőtől és a környezeti hőmérséklettől időnként leáll, majd újra elindul, de a kompresszor folyamatosan üzemel, és a párolgási hőmérő a zöld zónában marad. Ha a párolgási hőmérő kilép a zöld zónából (ami magas hőmérsékletet jelez), nézze meg az 5. Hibaelhárítás című fejezetet.
- 6) Miután a berendezés elkezd szállítani a sűrített levegőt, bizonyos idő elteltével az ürítőcső automatikusan üríteni kezdi a kondenzátumot.
- 7) Tartsa fenn ezt az üzemet.



## Vigyázat

- A kapcsoló gyakori be- és kikapcsolása meghibásodást okozhat.
- Mivel a termék automatikus ürítőtűt úgy terveztük meg, hogy a szelep 0,05 MPa vagy annál magasabb nyomás esetén bezár (N.C. típus), a nyomás növekedésével levegő fúj ki az ürítőnyíláson. Ezért ha a légkompresszor kevés levegőt biztosít, előfordulhat, hogy a nyomás nem lesz elegendő.

### **3.3. Leállítás**

- 1) Kapcsolja ki a lámpás kapcsolót.  
Távvezérlés esetén kapcsolja ki a külső kapcsolót is.
- 2) A lámpa kialszik, és a működés leáll.

### **3.4. Óvintézkedések újraindítás esetén**

- Várjon legalább 3 percet a termék újraindítása előtt. Ha a terméket leállítás után 3 percen belül újra elindítja, bekapcsol a védő áramkör, az üzemjelző lámpa elalszik, és a szárítóberendezés nem kapcsol be.

Ha a működést nem lehet újra elindítani, a megoldáshoz nézze meg az 5. Hibaelhárítás című fejezetet.

### **3.5. Ellenőrzések elindítás után**

A termék elindítása után ellenőrizze a következőket. Hiba esetén azonnal állítsa le a működését.

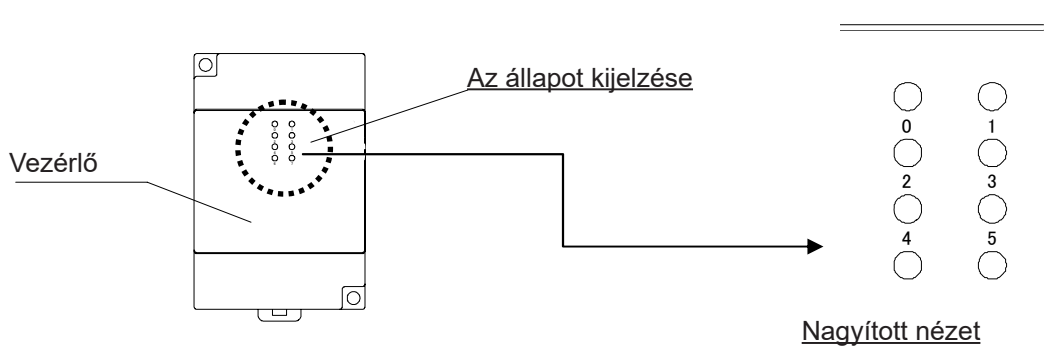
Kapcsolja ki a lámpás kapcsolót, és kapcsolja le a fő tápegység megszakítóját.

- Nem szivárog a sűrített levegő.
- A sűrített levegő nyomása, hőmérséklete és áramlási sebessége és a környezeti hőmérséklet a meghatározott tartományon belül van.
- Az ürítőcsőből kondenzátum távozik.
- A párolgási hőmérő a zöld zónában van.
- A termék nem ad ki rendellenes hangot, rezgést vagy szagot.

### 3.6. A vezérlő kijelzője

- A védőberendezések állapotáról a termék vezérlőjét ellenőrizve tájékozódhat.

⚠	Vigyázat
* Ha a termék előlapja le van szerelve, áramütés érheti. Ne érjen hozzá a sorkapcsokhoz!	



Kijelző	Tartalom	Állapot		Védőberendezés
		Be	Normál	
0	Fázisfordító relé	Be	Normál	Automatikus alapállapot típusú
		Ki	A tápellátás nem megfelelően van csatlakoztatva vagy megszakadt.	
1	A kompresszor hőreléje	Be	Normál	Kézi alapállapot típusú
		Ki	A kompresszor túláramot kap.	
2	A ventilátormotor termosztátja	Be	Normál	Automatikus alapállapot típusú
		Ki	A ventilátormotor túlhevült.	
3	A hűtőközeg nyomáskapcsolója	Be	Normál	Nagynyomású / Kézi alapállapot típusú Kisnyomású / Automatikus alapállapot típusú
		Ki	A hűtőközeg nyomása rendellenesen magas vagy alacsony.	
4	Távoli üzemeltetési jel	Be	A berendezés távoli üzemeltetési jelet kapott.	/
		Ki	A berendezés nem kapott távoli üzemeltetési jelet.	

Amikor működik egy védőberendezés, a termék működése leáll. Ebben az esetben újraindítás előtt az 5. fejezet alapján szüntesse meg a leállás okát.

Az automatikus alapállapot típusú védőberendezést a lámpás kapcsoló kikapcsolásával lehet alapállapotba hozni.

A kézi alapállapot típusú védőberendezést egyedileg lehet alapállapotba hozni a lámpás kapcsoló kikapcsolásával, az 5.2. pontban leírt eljárás szerint.

⚠	Vigyázat
Várjon legalább 3 percet a termék újraindítása előtt. Ha a terméket 3 percen belül újraindítja, előfordulhat, hogy nem indul el, vagy elindul, de aztán újra leáll.	



### 3.7. Jelkimenet

- Az üzemeltetési jelet és a hibajelet a berendezés száraz kapcsolással adja ki.

	Jelkimenet
1. INDÍTÁS jel	- Indításkor: Zárva - Leállításkor: Nyitva A HIBA jelet is ideértve: Nyitva
2. HIBA jel	- Védőberendezés működik: Zárva - Védőberendezés nem működik: Nyitva

\* Ha a terméket a kompresszorba épített túlterhelésrelé állítja le, a berendezés nem ad HIBA jelet.

- Az érintkező terhelhetősége

Ellenállási terhelés 2 A, induktív terhelés 80 VA, a lámpa terhelése 100 W

Minimum terhelés: 5 V DC, 2 mA





## 4. Ellenőrzések és felülvizsgálat

### 4.1. Napi ellenőrzés

Naponta ellenőrizze az alábbiakat. Hiba esetén azonnal állítsa le a működést, és a megoldáshoz nézze meg az 5. Hibaelhárítás című fejezetet.

- Nem szivárog a sűrített levegő.
- A START lámpa működés közben világít.
- Működés közben az ürítőcsőből kondenzátum távozik.
- A párolgási hőmérő működés közben a zöld zónában van, amikor a berendezés sűrített levegőt kap.
- A párolgási hőmérő körülbelül 3–10 °C-kal alacsonyabb hőmérsékletet mutat a környezeti hőmérsékletnél, amikor a berendezés nem működik, és nem kap sűrített levegőt.
- Nincs rendellenes hang és rezgés.
- Nincs abnormális szag vagy füst.


### 4.2. Rendszeres karbantartást igénylő alkatrészek


#### 4.2.1. A ventilátor levegőbemeneténél (beszívónyílás) levő szűrő tisztítása

A szellőző levegőbemeneténél (beszívónyílás) levő port havonta egyszer távolítsa el elektromos vákuummal vagy levegőbefúvással. Ha a szűrő elszennyeződik, a párolgási hőmérő ki fog lépni a zöld zónából. A légbefúvás során viseljen védőszemüveget és maszkot, hogy ne jusson por a szemébe vagy a légutaiba.

Ha a párolgási hőmérséklet erős szennyeződés miatt kilép a zöld zónából, a következő tisztítást korábban végezze.

#### 4.2.2. Az automatikus ürítő karbantartása

	<b>Veszély</b>
<p>- Ne szerelje le az automatikus ürítőt, ha a berendezésben még van nyomás. Ha a termékben sűrített levegő marad, egy alkatrész meglazítása miatt váratlanul megmozdulhat, vagy más baleset történhet.</p> <p>- A panel leszerelésekor viseljen védőkesztyűt a sérülések elkerülése érdekében.</p>	

	<b>Veszély</b>
<p>Az automatikus ürítőt ne szerelje le úgy, hogy a berendezés működik. Működés közben egyes alkatrészek forrók, a tápellátás pedig magas feszültséget ad. A hő égési sérüléseket, a magas feszültség pedig áramütést okozhat.</p>	



### Veszély

A belső alkatrészek maradvány hője miatt a termék leállítása után is fennáll az égési sérülések veszélye. A cserét ne végezze el, amíg az alkatrészek hőmérséklete 50 °C alá nem csökken. Ehhez általában kb. 10–15 percre van szükség.



### Veszély

Csere közben fennáll az üritett folyadékkal való érintkezés veszélye. A kezelők biztonsága érdekében ürités közben tartsa be a felhasználónál rendszeresített intézkedéseket. (Pl. viseljen víz ellen védő szemüveget, kötényt és kesztyűt a leengedett kondenzátummal való érintkezés elkerülésére.)



### Veszély

A tisztításhoz használja semleges mosószer vizes oldatát. Ne használjon oldószereket, például hígítót.



### Figyelmeztetés

Ha a leengedett kondenzátumba olaj kerülhet, a szennyvizet tisztítani kell. Az ártalmatlanításnál kövesse a helyi önkormányzat szabályozását.



### Figyelmeztetés

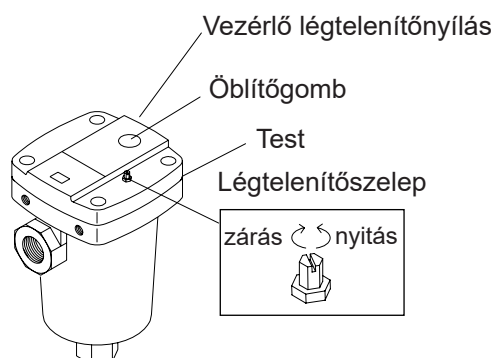
Az elem cseréje vagy az automatikus üritő karbantartása előtt mindenképpen ellenőrizze, hogy a nyomás nulla-e.

Megelőző karbantartásként rendszeresen nyomja meg a nagy teljesítményű automatikus üritő öblítógombját az üritőszelep tisztítására (átöblítésére).

Ha öblítés után az erős szennyezettség miatt üzemzavar következik be, szerelje szét az automatikus üritőt, és tisztítsa ki.

Ezenkívül a következő öblítést végezze hamarabb.

A nagy teljesítményű automatikus üritő vezérlő légtelenítőnyílása az ábrán látható helyen található. Az üritőnyílást ne zárja be. Az üritőnyílást szintén tisztítsa meg, hogy a por ne tömítse el.





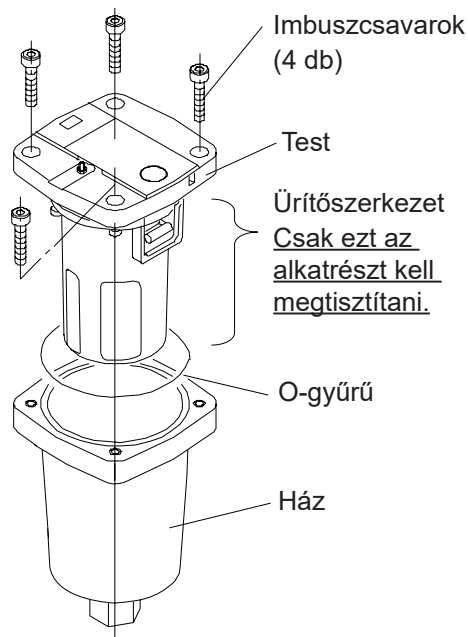
[Az automatikus ürítő szétszerelése és tisztítása]

- Kapcsolja ki a LEÁLLÍTÓ kapcsolót.
  - Nyissa ki teljesen a pneumatikus csőhálózat szelepét. E művelet során a megkerülőszelepet ki kell nyitni, ha szükség van sűrített levegőre.
1. Vegye le a hátulsó panelt, és ellenőrizze, hogy a golyósszelep zárva van-e.
  2. Nyomja meg az öblítógombot, és engedje ki az automatikus ürítóből a levegőnyomást.
  3. Vegye ki a 4 imbuszcavart egy 5-ös méretű imbuszkulccsal, majd emelje fel az ürítő testét. Ekkor a teljes ürítő szerkezet kivehető.
  4. Fogja meg az ürítő testét, és az alsó részét (az ürítő szerkezetet) merítse vízbe vagy semleges tisztítószer langyos vizes oldatába, és távolítsa el a szennyeződések.

**Vigyázat: a tisztításhoz csak semleges mosószert használjon!**  
**Ezenkívül soha ne szerelje szét az ürítő szerkezetet.**  
**Ez a legrosszabb esetben ahhoz vezethet, hogy használhatatlanná válik.**

Ha a fő szelep (ürítőnyílás) megrongálódott, vagy annyira szennyezett, hogy nem lehet megtisztítani, az egész ürítőegységet ki kell cserélni.

5. Törölje át a ház belső felületét egy törlőruhával. Ha a ház belsejébe por tapad, összeszerelés után az egység szivároghat.
  - \* Ha az O-gyűrű elszennyeződik, törölje le a felületét egy puha törlőruhával, majd ellenőrizze, hogy van-e rajta sérülés vagy deformálódás. Ha sérülést vagy deformálódást talál, ezek összeszerelés után szivárgást okozhatnak, ezért az O-gyűrűt ki kell cserélni.
6. Tegye be az O-gyűrűt a ház tetején levő horonyba. Vigyázzon, hogy az O-gyűrű ne türemkedjen ki.
7. Az ürítő szerkezet testét az aljánál megfogva szerelje be a házba olyan irányban, hogy az ürítógomb a kondenzátum bemenetével ellentétes oldalon legyen. (Ha eközben kb. 3 mm rés van az egység teste és háza között, lehetséges, hogy az ürítőmechanizmus nem került teljesen a helyére. Kissé forgassa el jobbra és balra.)
8. A 7. lépés helyzetében húzza meg a 4 imbuszcavart.  
 Megfelelő meghúzónyomaték: 5 Nm



**Vigyázat: a csavarokat úgy húzza meg, hogy ne legyen rés az egység teste és háza között.**  
**Ha rés marad és erőlteti a meghúzást, az alkatrészek megrongálódhatnak.**

9. Ha elkészült az összeszereléssel, lassan nyissa ki a kondenzátum bemenő szelepét, és használat előtt ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás.
  - \* Ha a szétszerelés és tisztítás után is üzemzavar történik, cserélje ki az egész ürítő szerkezetet.  
 Ezenkívül a következő tisztítást végezze hamarabb.

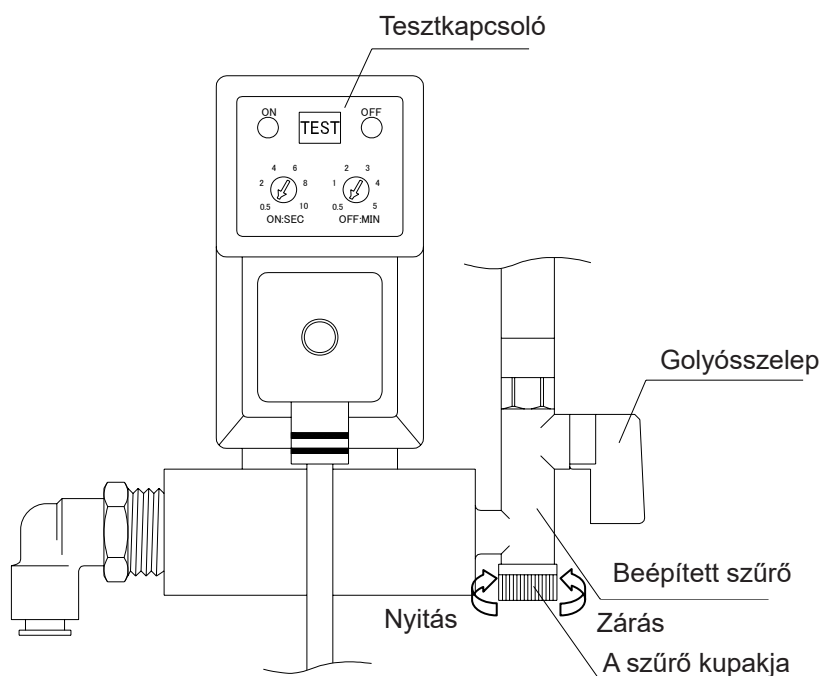
Cikkszám	Leírás	Mennyiség
ADH-E400	Csere készlet az ürítő szerkezethez	1

### 4.2.3. Az automatikus üritővel felszerelt időzítő típusú mágnesszelep (V opció) karbantartása

Megelőző karbantartásként rendszeresen tisztítsa meg a beépített szűrőt.

[A beépített szűrő tisztítása]

- Ne kapcsolja ki a LEÁLLÍTÓ kapcsolót. (Szükség van az áramra.)
  - Nyissa ki teljesen a pneumatikus csőhálózat szelepét.
  - E művelet során a megkerülőszelepet ki kell nyitni, ha szükség van sűrített levegőre.
1. Vegye le a hátulsó panelt, és ellenőrizze, hogy a golyószelep zárva van-e.
  2. Nyomja meg az öblítógombot, majd a tesztelógombot, és engedje ki az automatikus üritőből a levegőnyomást.
  3. Vegye le a szűrő kupakját, majd vegye kis és tisztítsa meg a beépített szűrőt.
  4. Tegye vissza a beépített szűrőt és a kupakját, nyissa ki a kondenzátum bemenő szelepét, és használat előtt ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás.



**5.**

# Hibaelhárítás

## 5.1. Hibaelhárítás

Ha a termékkel probléma van, vizsgálja meg a következő pontokat. Ha a hibát nem lehet megoldani, kapcsolja ki az áramellátást, és keresse a helyi forgalmazót vagy az SMC kereskedelmi képviselőjét.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A lámpás kapcsoló be van kapcsolva, de a lámpa nem gyullad ki, és a termék nem kezdi meg a működést.	A tápkábel kilazult vagy nincs csatlakoztatva.	- Szilárdan csatlakoztassa.
	Nincs bekapcsolva a hibaáram-védőkapcsoló.	Ellenőrizze a hibaáram-védőkapcsoló kondenzátorát. - Ellenőrizze, nem indították-e újra a terméket leállítást után 3 percen belül. - Kapcsolja be a hibaáram-védőkapcsolót, és próbálja meg működtetni a gépet. Ha a hibaáram-védőkapcsoló újra kikapcsol, lehetséges, hogy a termék szigetelése megsérült. Kapcsolja ki a tápellátást, és keresse az SMC-t. [Hibaáram-védőkapcsoló (R opció)] - A hibaáram-védőkapcsoló szállításkor ki van kapcsolva. A működtetés megkezdése előtt kapcsolja be. - A működést nem lehet automatikusan visszaállítani a hibaáram-védőkapcsolót bekapcsolásával. Bekapcsolás előtt mindenképpen szüntesse meg a hiba okát. Ha a probléma megoldása nélkül indítja újra a berendezést, ez súlyos balesetet okozhat.
	A 3 fázisú tápellátás nem megfelelően van bekötve.	- Cserélje fel a vezetékek 2. és 3. csatlakozását (R és T fázis).
	Távvezérlés esetén nincs bekapcsolva a külső kapcsoló.	- Kapcsolja be a külső kapcsolót.
	A távvezérlés vezetékvezése kilazult vagy nincs csatlakoztatva.	- Szilárdan csatlakoztassa.
A lámpa kiáll, és a hűtőkompresszor leáll.	A termék nem megfelelő helyen van telepítve. Túl magas a környezeti hőmérséklet.	- Javítsa a szellőzést, és a lehető legjobban csökkentse a környezeti hőmérsékletet. - Az „5.2. A védőberendezések alaphelyzetbe állítása” című szakasz alapján hozza alapállapotba a védő áramkört.
	A szellőzőnyílást eltakarja egy fal vagy eltömődött a por miatt.	- Hagyjon legalább 600 mm távolságot a termék és a falak között. - Havonta egyszer tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat. - Az „5.2. A védőberendezések alaphelyzetbe állítása” című szakasz alapján hozza alapállapotba a védő áramkört.
	A sűrített levegő hőmérséklete túl magas.	- Javítsa a szellőzést a légkompresszor felszerelésének helyén, vagy a kompresszorból távozó levegő hőmérsékletének csökkentésére csökkentse a környezeti hőmérsékletet. - A hőmérséklet csökkentésére telepítsen egy utóhűtőt a légkompresszor után. - Az „5.2. A védőberendezések alaphelyzetbe állítása” című szakasz alapján hozza alapállapotba a védő áramkört.
	Túl nagy a tápfeszültség ingadozása.	- Szereljen fel egy tápellátó transzformátort vagy biztosítsa más tápellátással a megfelelő feszültséget. - A tápfeszültség ingadozását a névleges feszültség +/-10% értéken belül kell tartani. - Az „5.2. A védőberendezések alaphelyzetbe állítása” című szakasz alapján hozza alapállapotba a védő áramkört.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A párolgási hőmérő kilép a zöld zónából, miközben a szellőzőnyílásból (ürítőnyílás) nem jön meleg levegő. (A hűtést végző kompresszor megállt, miközben a lámpa világít.)	A termék nem megfelelő helyen van telepítve. Túl magas a környezeti hőmérséklet.	- Javítsa a szellőzést, és a lehető legjobban csökkentse a környezeti hőmérsékletet.
	A szellőzőnyílást eltakarja egy fal vagy eltömődött a por miatt.	- Hagyjon legalább 600 mm távolságot a termék és a falak között. - Havonta egyszer tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat.
	Túl magas a sűrített levegő hőmérséklete.	- Javítsa a szellőzést a légkompresszor felszerelésének helyén, vagy a kompresszorból távozó levegő hőmérsékletének csökkentésére csökkentse a környezeti hőmérsékletet. - A hőmérséklet csökkentésére telepítsen egy utóhűtőt a légkompresszor után.
	Túl nagy a tápfeszültség ingadozása.	- Szereljen fel egy tápellátó transzformátort vagy biztosítsa más tápellátással a megfelelő feszültséget. - A tápfeszültség ingadozását a névleges feszültség +/-10% értéken belül kell tartani.
A párolgási hőmérő kilép a zöld zónából, miközben a szellőzőnyílásból (ürítőnyílás) meleg levegő távozik.	Kioldott a hűtőkompresszor beépített túlterhelésreléje.	- Ellenőrizze, nem indították-e újra a terméket leállítást után 3 percen belül.
	A termék nem megfelelő helyen van telepítve. Túl magas a környezeti hőmérséklet.	- Javítsa a szellőzést, és a lehető legjobban csökkentse a környezeti hőmérsékletet.
	A szellőzőnyílást eltakarja egy fal vagy eltömődött a por miatt.	- Hagyjon legalább 600 mm távolságot a termék és a falak között. - Havonta egyszer tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat.
	Túl magas a sűrített levegő hőmérséklete.	- Javítsa a szellőzést a légkompresszor felszerelésének helyén, vagy a kompresszorból távozó levegő hőmérsékletének csökkentésére csökkentse a környezeti hőmérsékletet. - A hőmérséklet csökkentésére telepítsen egy utóhűtőt a légkompresszor után.
Nedvesség keletkezik a gép után levő sűrített levegővezetékben.	Nyitva van a megkerülő szelep.	- Ügyeljen rá, hogy a megkerülő szelep teljesen legyen zárva.
	A kondenzátum nem távozik az automatikus ürítóből.	- Ellenőrizze, hogy az ürítő csőhálózat nem felfelé halad-e, illetve nincs-e meghajolva. - Ellenőrizze az automatikus ürítőt. - Ellenőrizze, hogy nyitva van-e a golyó szelep.
	A termék után egy másik, levegőszárítóval nem ellátott rendszer csőhálózata is csatlakozik a csővezetékre.	- Telepítsen az adott rendszerbe egy másik légszárító berendezést (ezt a terméket). - A két rendszert tartsa egymástól elválasztva.
A sűrített levegő nyomása túl nagy.	A termék csőhálózatának bemenő és kimenő szelepe nincs teljesen nyitva.	- Ügyeljen, hogy a termék bemenő és kimenő szelepe teljesen nyitva legyen.
	A sűrített levegő csőhálózatába szerelt levegőszűrő stb. eltömődött.	- Cserélje ki a légszűrő betétjét. (Kövesse a berendezés kezelési útmutatóját.)

## 5.2. A védőberendezések alaphelyzetbe állítása

A termék megállítása után a hűtőkör védőberendezései továbbra is működnek, és manuálisan alaphelyzetbe kell őket állítani. A védőberendezések elhelyezkedését az 1.3. oldalon láthatja.

Az 5.1. Hibaelhárítás című rész alapján szüntesse meg a védőberendezések működésbe lépésének okát.

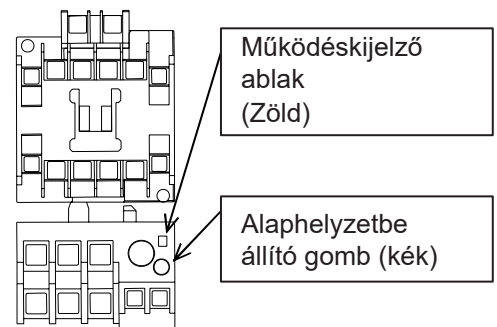
[Vezérlő]

A vezérlővel megállapíthatja, melyik védőberendezés lépett működésbe. Vegye le az előlapot úgy, hogy a lámpás kapcsoló be van kapcsolva, és ellenőrizze a vezérlőt.

(Részletesen lásd a 3.6. A vezérlő kijelzője című részben.)

### A hőrelé alaphelyzetbe állítása

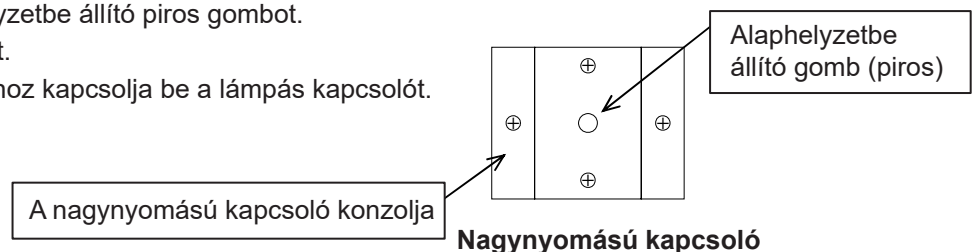
1. Kapcsolja ki a lámpás kapcsolót.
2. Vegye le az előlapot. A hőrelé a tápellátás sorkapcsán található a jobb oldali ábra szerint.
3. Ellenőrizze, hogy a hőrelé működést kijelző ablaka zöld-e.
4. Nyomja meg az alaphelyzetbe állító gombot (kék). Nézze meg, hogy a működést kijelző ablak zöld-e.
5. Tegye vissza az előlapot.
6. A működés újraindításához kapcsolja be a lámpás kapcsolót.



Hőrelé

### A nagynyomású kapcsoló alaphelyzetbe állítása

1. Kapcsolja ki a termék lámpás kapcsolóját.
2. Vegye le az előlapot. A nagynyomású kapcsoló az elektromos vezérlő konzoljának bal oldalán található.
3. Nyomja meg az alaphelyzetbe állító piros gombot.
4. Tegye vissza az előlapot.
5. A működés újraindításához kapcsolja be a lámpás kapcsolót.



Nagynyomású kapcsoló

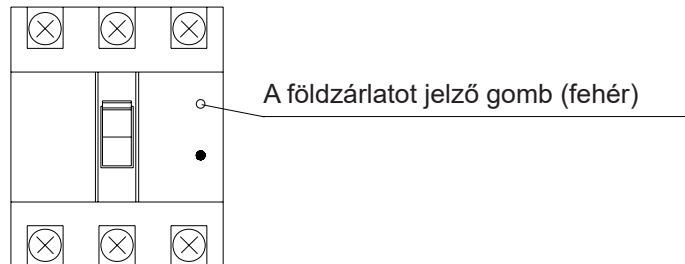
### **5.3. A hibaáram-védőkapcsoló (R opció) alaphelyzetbe állítása**

Ha a hibaáram-védőkapcsoló kiold, minden lámpa kialszik.

Szüntesse meg a hibaáram-védőkapcsoló kioldásának okát (földzárlat, túláram stb.).

A földzárlatot jelző gomb (fehér) kiugrott → Földzárlat

A földzárlatot jelző gomb (fehér) benyomva maradt → Túláram



1. Kapcsolja ki a termék lámpás kapcsolóját.
2. Vegye le az előlapot.
3. Állítsa a hibaáram-védőkapcsoló karját a lenti, KI állásba.
4. Emelje fel a kart a KI állásból a BE állásba.
5. Tegye vissza az előlapot.
6. A működés újraindításához kapcsolja be a lámpás kapcsolót.





## Hivatkozás

### 6.1. Műszaki adatok

Tétel		Modell	IDFA100F-38-□	IDFA125F-38-□	IDFA150F-38-□
Folyadék		Sűrített levegő			
A bemenő levegő hőmérséklete		°C	5–60		
A bemenő levegő nyomása		MPa	0,15 – 1,0 / a K opciónál 0,15 – 1,6		
Környezeti hőmérséklet (páratartalom)		°C	2–45 (legfeljebb 85% relatív páratartalom)		
Légáramlási kapacitás m <sup>3</sup> /h	Szabványos feltételek (ANR) <sup>1. megjegyzés</sup>		960	1210	1500
	A légkompresszor beszívási állapota <sup>2. megjegyzés</sup>		1000	1255	1560
A bemenő levegő nyomása		MPa	0,7		
Levegő bemeneti hőmérséklete		°C	40		
Környezeti hőmérséklet		°C	32		
A kimenet harmatpontja		°C	10		
Az egység által kibocsátott hőmennyiség		kW	7,5	9,0	11,5
Tápfeszültség (frekvencia)		Háromfázisú 380 V-os váltóáram (50 Hz)			
Energiafogyasztás <sup>4. megjegyzés</sup>		kW	2,8	3,4	3,4
Üzemi áramerősség		A	5,1	6,3	6,3
A hibaáram-védőkapcsoló megfelelő kapacitása (Áramerősség-érzékenység: 30 mA) <sup>5. megjegyzés</sup>		A	15		
Hűtőközeg		R407C (HFC) (GWP: 1653)			
A hűtőközeg töltőmege		g	1250±10	1360±10	2000±10
Hangszint		dB(A)	66		
Automatikus ürítő		Úszós típusú (N.O) Időzítő típusú mágnesszelep automatikus ürítővel a V opciónál			
Nyílásméret			R2	R2 1/2	DIN 80 karima
Súly		g	245	270	350
A bevonat színe		A test panelje: fehér 1 / alapja: szürke 2			
Használható légkompresszor-kimenet (csavaros típus) (tájékoztató)		kW	100	125	150

1. megjegyzés) A légáramlási kapacitás normál körülmények között (ANR) [20 °C, légköri nyomás és 65% relatív páratartalom].

2. megjegyzés) A légköri körülményekhez számított légáramlási kapacitás [32 °C, légköri nyomás és 75% relatív páratartalom].

3. megjegyzés) A névleges műszaki adatoktól eltérő specifikációkhoz válassza ki a modellt a kiválasztási módszer szerint.

4. megjegyzés) A megjelenített érték a névleges körülményekre érvényes referenciaérték, nem pedig garantált érték.

5. megjegyzés) Hibaáram-védőkapcsolóval csak az „R” opció van felszerelve.

Tétel		Modell	IDFA100F-40-□	IDFA125F-40-□	IDFA150F-40-□
Működési tartomány	Folyadék		Sűrített levegő		
	Levegő bemeneti hőmérséklete °C		5–60		
	Bemeneti légnyomás MPa		0,15 – 1,0 / a K opciónál 0,15 – 1,6		
	Környezeti hőmérséklet (páratartalom) °C		2–45 (legfeljebb 85% relatív páratartalom)		
Névleges <sup>3. megjegyzés</sup>	Légáramlási kapacitás m <sup>3</sup> /h	Szabványos feltételek (ANR) <sup>1. megjegyzés</sup>	860	1100	1340
		A légkompresszor beszívási állapota <sup>2. megjegyzés</sup>	875	1119	1363
	Bemeneti légnyomás MPa		0,7		
	Levegő bemeneti hőmérséklete °C		35		
	Környezeti hőmérséklet °C		25		
	A kimenet harmatpontja °C		3		
	Az egység által kibocsátott hőmennyiség kW		7,0	8,0	10,0
Villamos jellemzők	Tápfeszültség (frekvencia)		Háromfázisú 400 V-os váltóáram (50 Hz)		
	Energiafogyasztás <sup>4. megjegyzés</sup> kW		2,5	2,7	2,7
	Üzemi áramerősség A		4,5	5,3	5,9
A hibaáram-védőkapcsoló megfelelő kapacitása (Áramerősség-érzékenység: 30 mA) <sup>5. megjegyzés</sup> A			15		
Hűtőközeg			R407C (HFC) (GWP: 1653)		
A hűtőközeg töltőmege g			1250±10	1360±10	1800±10
Hangszint dB(A)			66		
Automatikus ürítő			Úszós típusú (N.O) Időzítő típusú mágnesszelep automatikus ürítővel a V opciónál		
Nyílásméret			R2	R2 1/2	DIN 80 karima
Súly kg			245	270	350
A bevonat színe			A test panelje: fehér 1 / alapja: szürke 2		
Használható légkompresszor-kimenet (csavaros típus) (tájékoztató) kW			100	125	150

1. megjegyzés) A légáramlási kapacitás normál körülmények között (ANR) [20 °C, légköri nyomás és 65% relatív páratartalom].
2. megjegyzés) A légköri körülményekhez számított légáramlási kapacitás [32 °C, légköri nyomás és 75% relatív páratartalom].
3. megjegyzés) A névleges műszaki adatoktól eltérő specifikációkhoz válassza ki a modellt a kiválasztási módszer szerint.
4. megjegyzés) A megjelenített érték a névleges körülményekre érvényes referenciaérték, nem pedig garantált érték.
5. megjegyzés) Hibaáram-védőkapcsolóval csak az „R” opció van felszerelve.

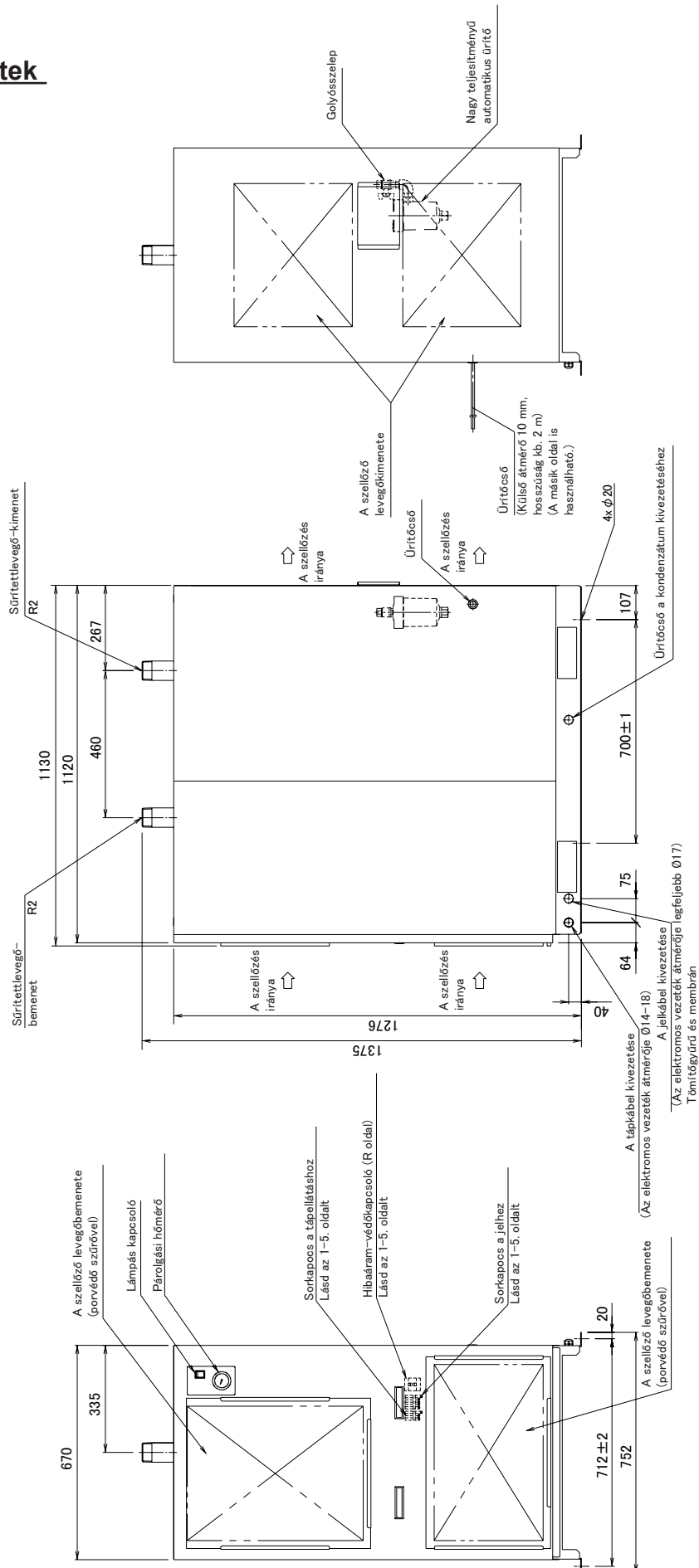
## 6.2. GWP-hivatkozású hűtőközegek

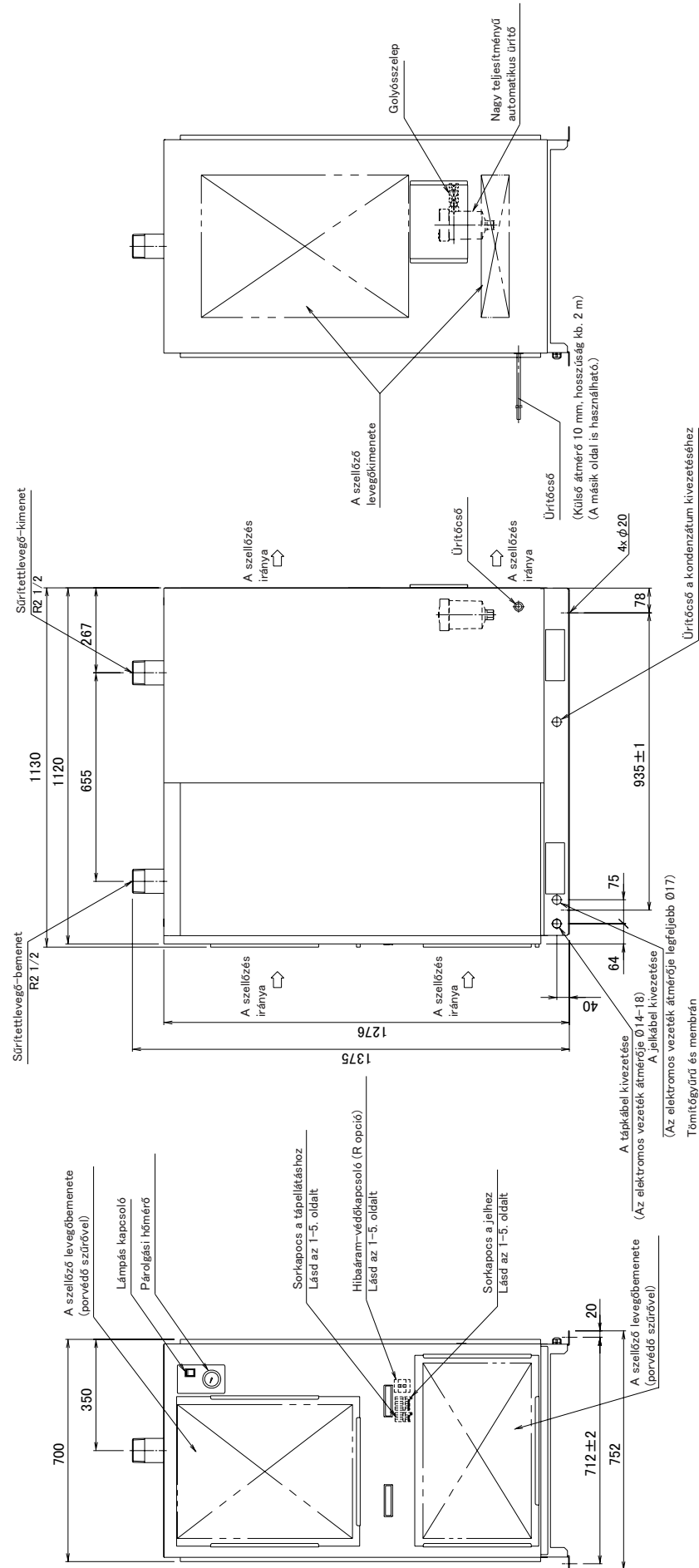
Hűtőközeg	Globális felmelegedési potenciál (GWP)	
	517/2014/EU rendelet (az IPCC AR4 alapján)	A fluorozott szénhidrogének összegyűjtéséről és megsemmisítéséről szóló, módosított törvény (japán törvény)
R134a	1.430	1.430
R404A	3.922	3.920
R407C	1.774	1.770
R410A	2.088	2.090

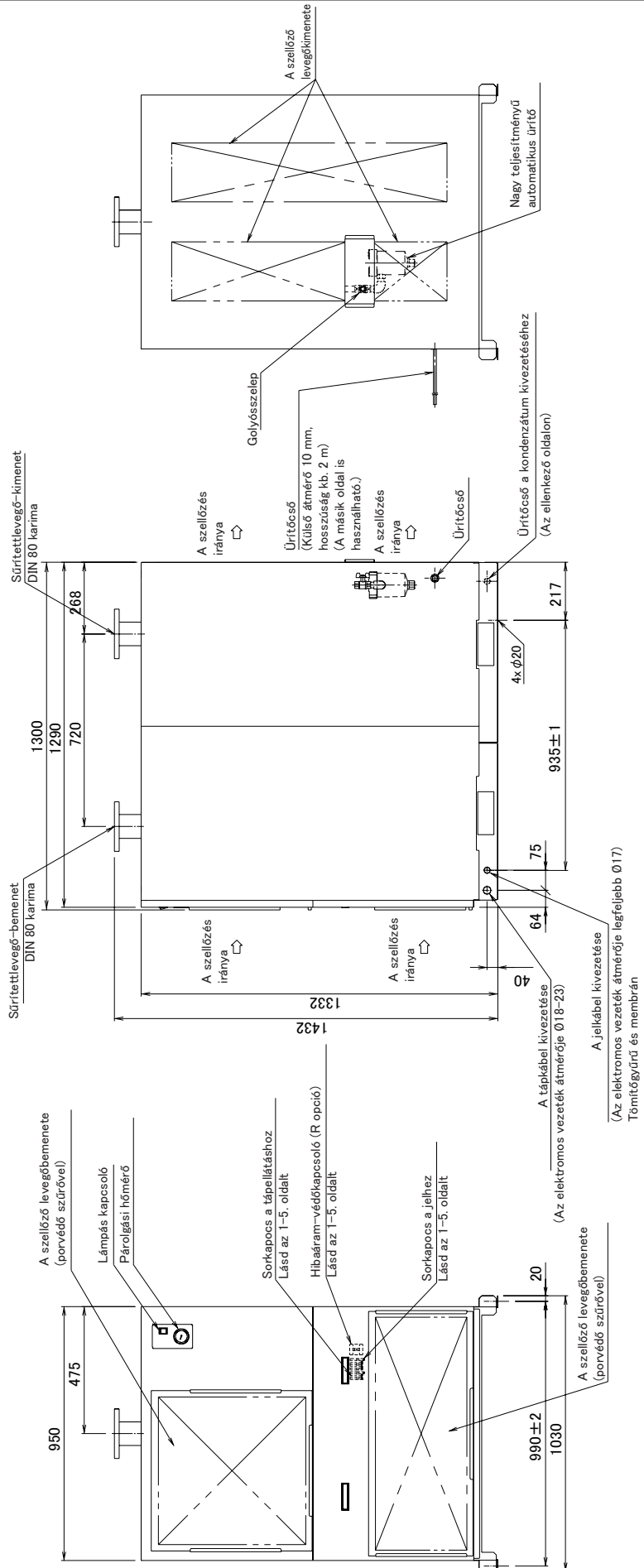
- 1.) Megjegyzés Ez a termék hermetikusan zárt, és fluortartalmú üvegházhatású gázokat tartalmaz.
- 2.) Megjegyzés Lásd a termékben használt hűtőközeg adattáblázatát.

### 6.3. Külső méretek

[IDFA100F-38/40]



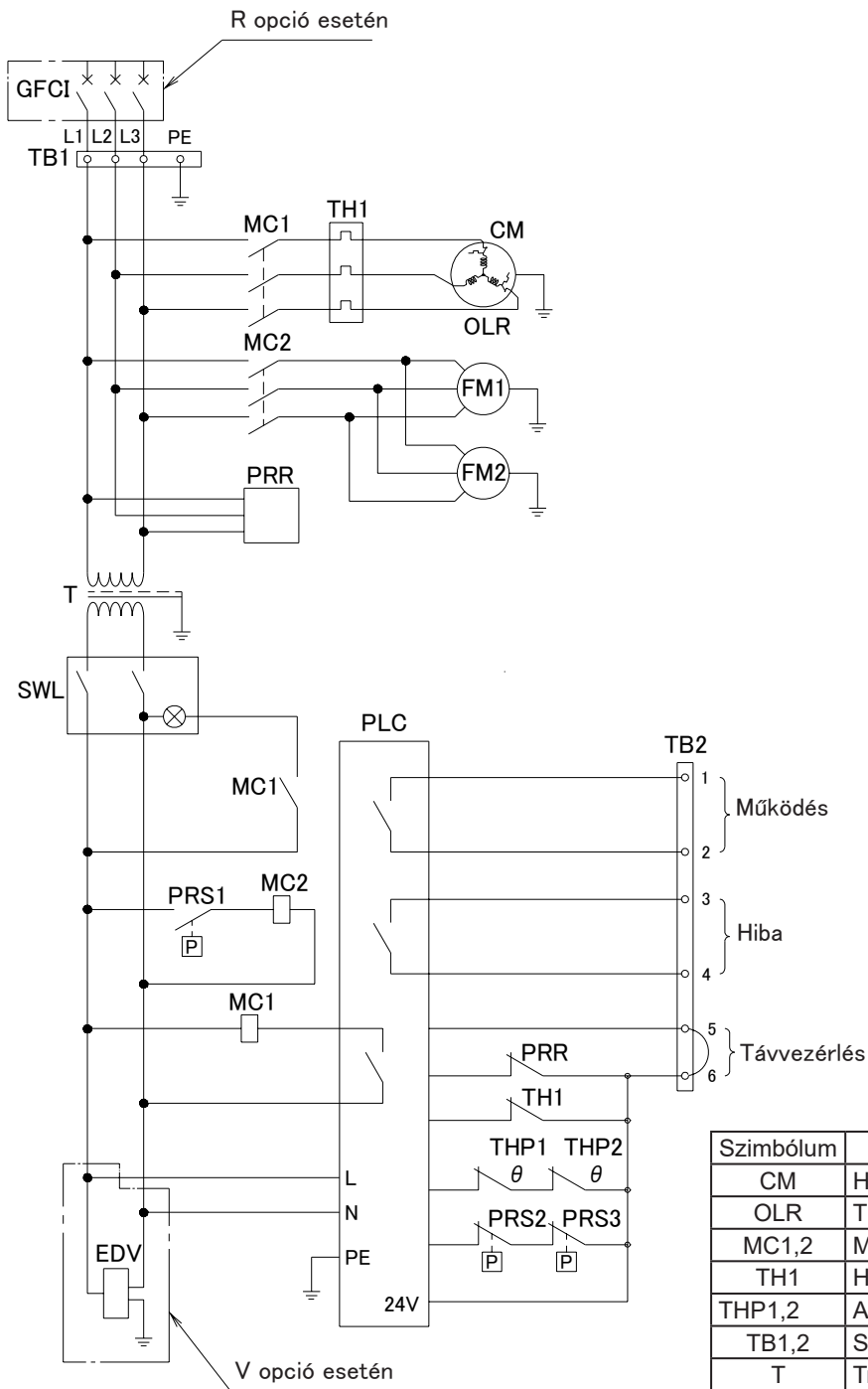






## 6.4. Kapcsolási rajz

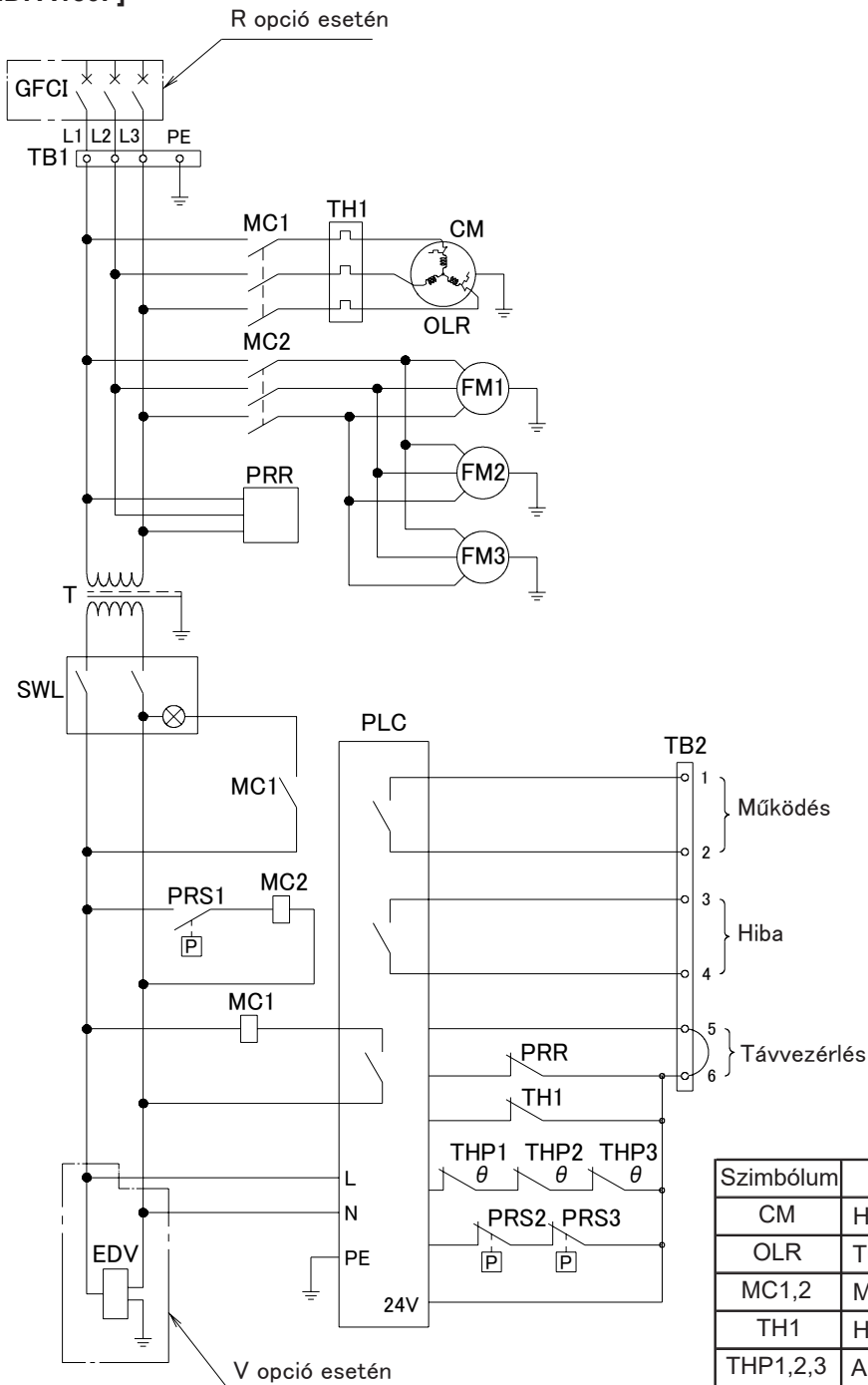
[IDFA100F/125F]



Szimbólum	Leírás
CM	Hűtőkompresszor
OLR	Túlterhelés-jelfogó
MC1,2	Mágneses védőkapcsoló
TH1	Hőrelé
THP1,2	A ventilátor motorjának termosztátja
TB1,2	Sorkapocs
T	Transzformátor
FM1,2	Ventilátormotor
SWL	Lámpás kapcsoló
PRR	Fázisfordító relé
PRS1	Nyomáskapcsoló
PRS2	Nagynyomású kapcsoló
PRS3	Kisnyomású kapcsoló
PLC	Programozható vezérlő
GFCI	Hibaáram-védőkapcsoló
EDV	Elektronikus üritőszelep

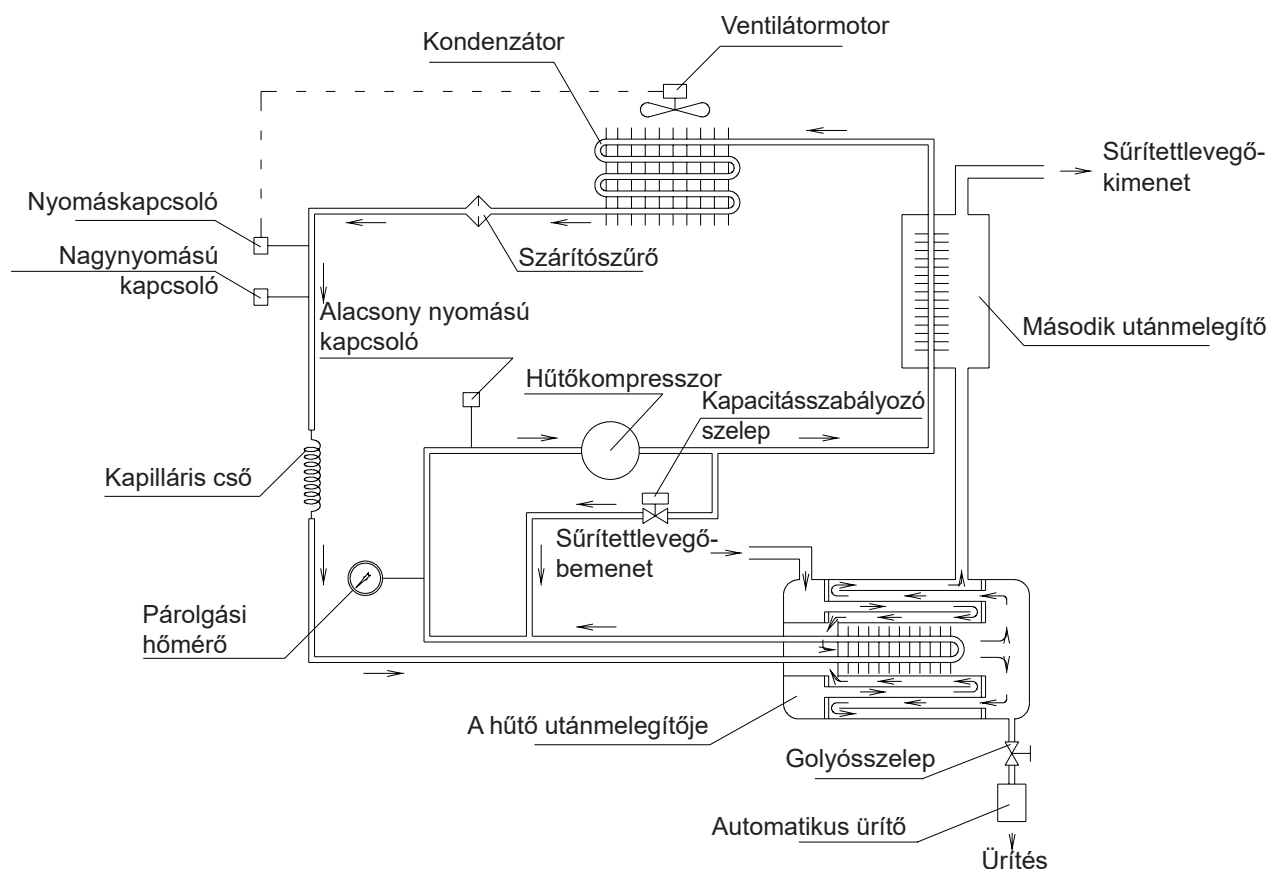


[IDFA150F]



Szimbólum	Leírás
CM	Hűtőkompresszor
OLR	Túlterhelés-jelfogó
MC1,2	Mágneses védőkapcsoló
TH1	Hőrelé
THP1,2,3	A ventilátor motorjának termosztátja
TB1,2	Sorkapocs
T	Transzformátor
FM1,2,3	Ventilátormotor
SWL	Lámpás kapcsoló
PRR	Fázisfordító relé
PRS1	Nyomáskapcsoló
PRS2	Nagynyomású kapcsoló
PRS3	Kisnyomású kapcsoló
PLC	Programozható vezérlő
GFCI	Hibaáram-védőkapcsoló
EDV	Elektronikus üritőszelep

## 6.5. A pneumatikus és hűtőkör és funkciójuk



### Pneumatikus kör

A szárítóba belépő nedves, forró levegő először az utánmelegítőbe kerül, ahol az előhűtés során a hőjét a szárított hideg levegőnek leadja. Ezután a levegő a párologtatóba jut, ahol leadja a hőjét a hideg hűtőközegnek, majd a berendezés páramentesíti és tovább hűti, hogy a nedvesség ki tudjon válni. Ezután a levegő hőt vesz fel az utánmelegítőben a légszárítóba belépő forró levegőtől, és a hőmérséklete nő. Végül a levegő az utánmelegítőnél tovább melegszik, hőmérséklete még tovább nő, és meleg, száraz levegő formájában távozik a légszárítóból.

### Hűtőkör

A hűtőkörbe betöltött freongázt a kompresszor sűríti, majd a kondenzátor lehűti és cseppfolyósítja. A freongázt a berendezés a kapilláriscsőben beállítja, és a hőmérséklete csökken. A hűtőrészen keresztülhaladva gyorsan elpárolog, elvonva a sűrített levegő hőjét, és a kompresszor beszívja. Amikor a sűrített levegő megfelelően lehűlt, a kapacitákszabályozó szelep kinyílik, és megakadályozza, hogy a kondenzvíz túlságosan lehűlve megfagyjon.



## **6.6. Fogyóalkatrészek és rendszeres karbantartást igénylő alkatrészek**

(Megjegyzés: a „Menny./db” a termékenként használt mennyiség.)

- Fogyóalkatrészek (rendszeresen ellenőrizni kell az állapotukat, és cserélni kell őket)

A következő alkatrészeket rendszeresen ellenőrizze, és a referencia-időtartamok szerint cserélje.

Cikkszám	Leírás	Menny./db	Gyakoriság	Referencia-időtartam
IDF-FL219	Porbiztos szűrőkészlet (az IDFA100F, 125F modellhez)	1	Havonta	Ha megrongálódott. Ha a szennyeződést nem lehet letisztítani.
IDF-FL220	Porbiztos szűrőkészlet (az IDFA150F modellhez)	1	Havonta	Ha megrongálódott. Ha a szennyeződést nem lehet letisztítani.
ADH-E400	Cserekészlet az ürítőszerkezethez (kivéve a V opciót)	1	Havonta	Ha megrongálódott. Ha a szennyeződést nem lehet letisztítani.

- A csere menete

A: Az alkatrészeket csak a csővezetékezés és elektromosság terén megfelelő tudással és tapasztalattal rendelkező személyek cserélhetik.

(Ha nincs ilyen személy, keresse az SMC-t vagy egy specializált kereskedőt.)

B: Csere előtt össze kell gyűjteni a hűtőközeget. Ezenkívül mivel a cseréhez szakértelemre van szükség, keresse az SMC-t vagy egy specializált kereskedőt.

#### Felülvizsgálati előzmények

G felülvizsg.: az áramfogyasztás megváltozott.  
GWP-értékek megadása

## SMC Corporation

Akihabara UDX 15F,  
4-14-1, Sotokanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0021, JAPÁN  
Tel: +81 3 5207 8249 Fax: +81 3 5298 5362  
URL: <http://www.smcworld.com>

Megjegyzés: A specifikációkat a gyártó előzetes értesítés és mindenféle kötelezettség nélkül módosíthatja.  
© 2019 SMC Corporation Minden jog fenntartva.

